

# AUTOHOME®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT

PH. PATRICK GALBERT

## 50 YEARS OF ADVENTURE



MAGGIOLINA



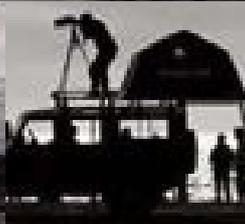
AIR TOP



COLUMBUS



AIR CAMPING



OVERLAND



OVERZONE



OVERCAMP

*enjoy your freedom*



02	Inhaltsverzeichnis
04	Die Geschichte
06	Welcome to the world Autohome
08	Comfort without compromise
10	Maggiolina Carbon Fiber
12	Maggiolina Airlander
14	Maggiolina Extreme
16	Maggiolina Extreme Forest
20	Maggiolina Grand Tour
22	Maggiolina Safari
24	Maggiolina Technical
28	Der verdiente Erfolg
32	Air Top
34	Accessories Maggiolina – Airtop
38	Columbus
40	Columbus Technical
42	Columbus Variant
46	Columbus Carbon Fiber
48	Columbus Accessories
52	Air-Camping
58	Air-Camping Technical
66	Overland
68	Overland Technical
72	Overland Accessories
76	Overzone
78	Overcamp
80	Overcamp Technical
82	Overcamp Accessories
84	Universal System
86	Tested in the world
90	Autohome: serienmässige Ausstattung, Farben, technische Daten



Gestern fand ich einige Sandkörner in meinen alten Schuhen. Dann erinnerte ich mich an die unendliche Stille der Wüste, als Milliarden dieser Sandkörner einen goldene Ozean bildeten...

**Igor Janíček, Photograph**

## Der Pionier seit 1958. Der Ursprung.

### Die Geschichte

Alle und nicht nur jene, für die Reisen und ein Leben im Freien zur Leidenschaft geworden sind, kennen "Maggiolina" und "Air Camping" immer schon als ein Synonym für Dachzelte; das hat sich historisch geprägt. Das Dachzelt, eine italienische Erfindung aus dem Jahre 1958 (anbei ein historischer Handzettel), mit dem Autos ausgestattet werden. Diese begleiten die Abenteuer der Entdeckungsreisenden und Globetrotter seit mehr als fünfzig Jahren. Am Anfang dieses unangefochtenen Erfolgs im Weltmarkt stand das aussergewöhnliche Gespür für den damals gerade aufkommenden Massentourismus, der in der Freiheit und Unabhängigkeit (zumindest, was das Schlafen betrifft) den höchsten Luxus sah, den es gab.

### Hm, schlafen. Aber wie? Und wo?

**Da kam die Erleuchtung: "...warum soll das Zelt nicht auf dem Auto angebracht werden..."? Die Frage, die automatisch kam, war: ja, aber wie?**

Bekanntlich gibt es unendlich viele Möglichkeiten. Man musste also die geeignetste finden.

Zwischen Ende 1957 und März 1959 gab es zwei innovative Auslegungen derselben Idee: ein seitlich klappbares Zelt und eines zum senkrechtem Anheben. Fast gleichaltrig, wenn auch nur knapp – war das erste genau der Vorläufer des heutigen "Maggiolina", das in seiner ersten Ausführung die Bezeichnung "Autocampeggio Stogel" erhielt nach dem Namen seines Erfinders und zwischen 1957 und 1958 patentiert wurde, nur wenige Monate vor dem Stoffzelt "Air Camping" des Erfinders und Herstellers Giuseppe Dionisio (bekannt auch unter dem Namen „Gidion's"), der dafür 1959 das Patent bekam.

Zwischen den Schalen-Modelle und jenen aus Stoff gab es nicht sofort Konkurrenz, sodass beide Zelte zusammen auf demselben Stand auf den Messen 1959 erst in Mailand und dann in Cuneo vorgestellt werden konnten: "Maggiolina" und "Air Camping" repräsentierten eine aussergewöhnliche Idee und ernteten damals viel Erfolg für die technischen Erfindungen, die noch heute unverändert sind, wenn auch mehr als fünfzig Jahre an Reisen und Geschichte vergangen sind.

Trotz des anschließenden geschäftlichen Zanks um die 'Vaterschaft' des Patents geriet das Modell "Air Camping" (was den Entwurf und die Fertigung betrifft einfacher herstellbar) – allmählich immer mehr in das Blickfeld des großen Publikums und wurde schließlich zum Sinnbild für Abenteuer und Extremcamping durch die waghalsigen Unternehmungen von Nino Cirani. Auf Lizenz wurde dieses italienische Outdoor-Zubehör in vielen Ländern angefertigt: von Brasilien bis Kanada, in Frankreich, Deutschland, den USA und Großbritannien. Anfangs war es eine günstige Alternative für den Reisetourismus. Aber mit der Zeit wurde das Dachzelt eine wesentliche Komponente bei Reisen. Es nahm ein solches Ausmaß an, dass die Herstellerfirma sich entschied, Autohome zu gründen, eine Marke made in Italy, die heute "Maggiolina", "Air Top", "Columbus", "Air Camping", "Overland", "Overzone" und "Overcamp" mit mehr als 50 Modellen und Ausstattungen für jeden Geschmack umfasst. Unbestrittener Referenzpunkt für professionellen Abenteuerer und Liebhabern von Ferien im Freien; damals wie heute begleitet Autohome die Unternehmungen derjenigen, die Geschichte gemacht haben. Denn Autohome ist die Geschichte des Dachzeltes...



**Air-Camping-Dachzelt** auf dem Landrover Aziza 1 von Nino Cirani bei der Rallye Raid Mailand – Singapur 1962.



**Maggiolina-Dachzelt** auf der Limousine Fiat 125 (60er Jahre).





**Air-Camping** auf dem kleinen Kombi, Fiat 500 giardiniera (60er Jahre).



**Maggiolina** mit Luke (70er Jahre).



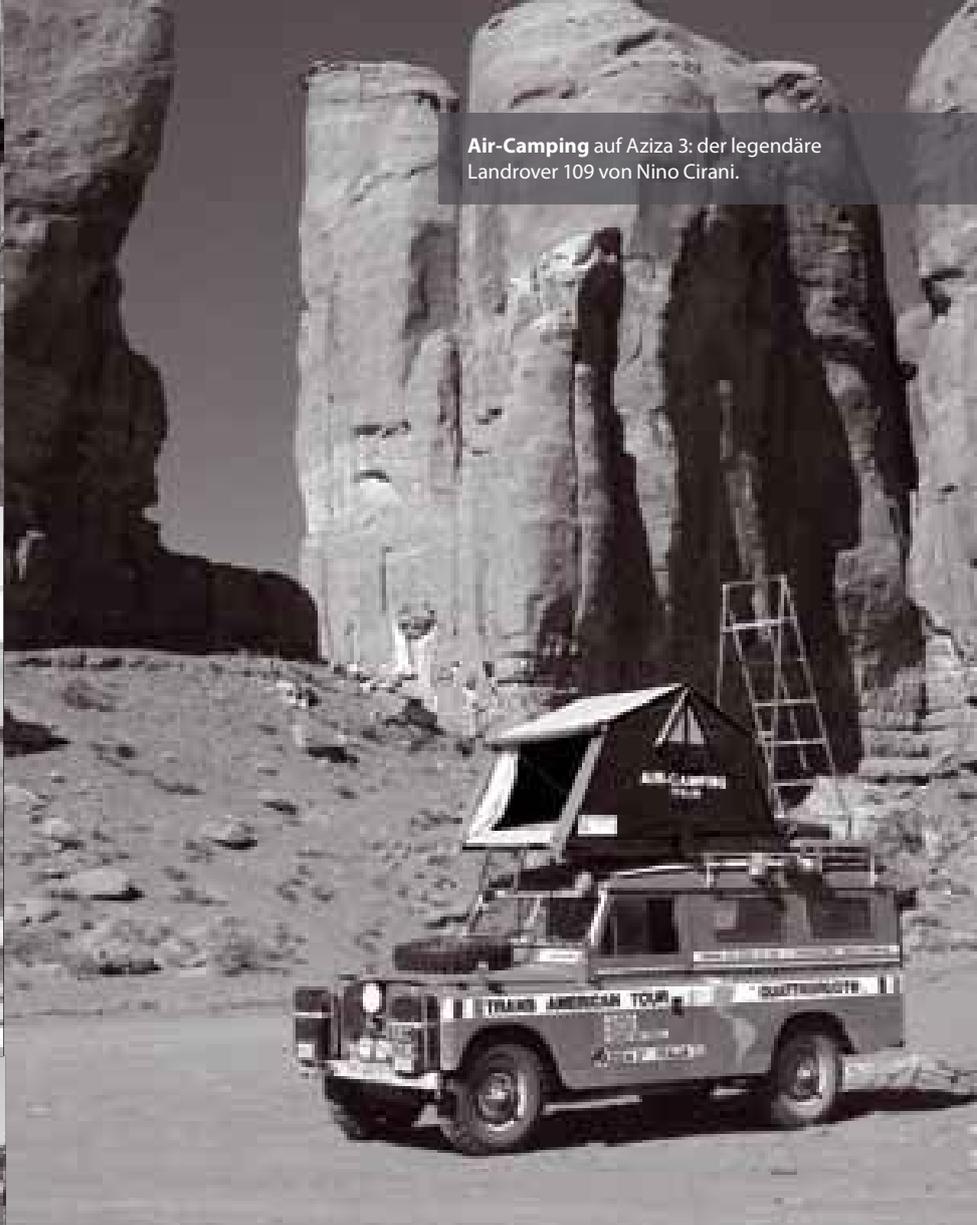
Modell **Air-Camping** auf dem Dach eines Fiat 850 (70er Jahre).



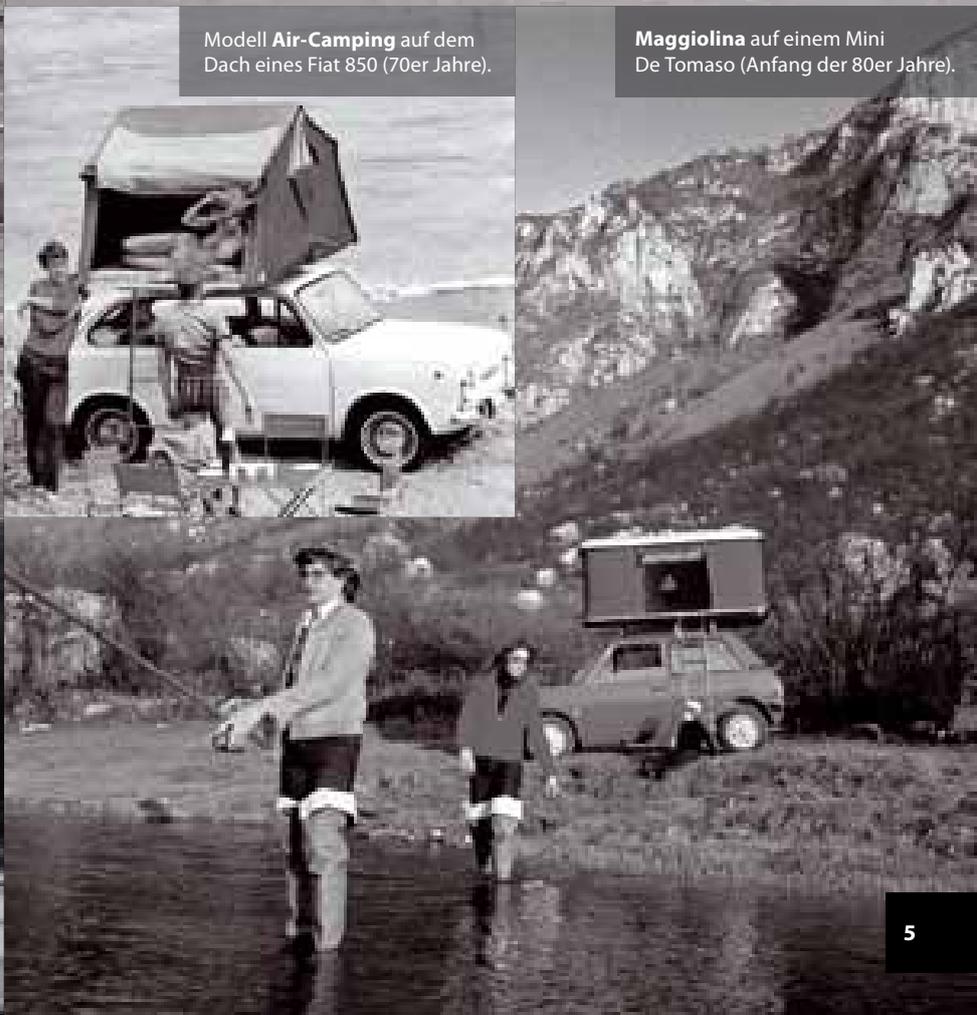
**Maggiolina** auf einem Mini De Tomaso (Anfang der 80er Jahre).



**Columbus Days** ist der ursprüngliche Name. Ein für Wohnmobile und sehr hohe Fahrzeuge konzipiertes Modell (80er Jahre).



**Air-Camping** auf Aziza 3: der legendäre Landrover 109 von Nino Cirani.



“Mein Name ist Nino Cirani  
und von Beruf bin ich  
Fotograf...”



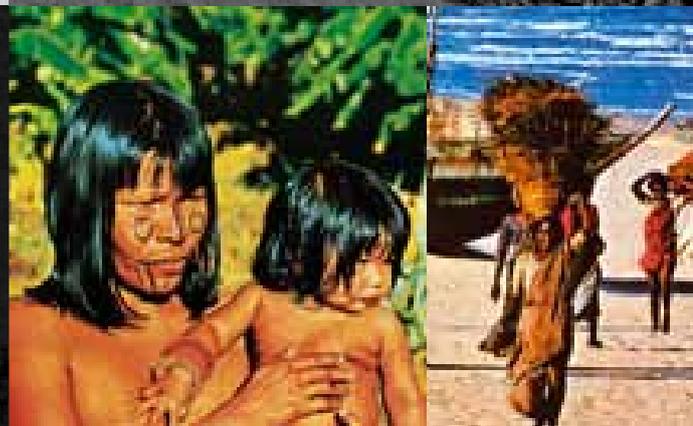
WELCOME TO

Nino Cirani

Nino Cirani wurde 1926 in Modena geboren. Nach abgeschlossenem Architekturstudium wurde er als Fotograf, Journalist, Abenteurer und Protagonist zahlreicher Auto-Raids bekannt. Tausende und abertausende Kilometer liegen hinter ihm, von den Wüsten der Sahara bis zu den Regenwäldern des Amazonas, immer unter extremen Bedingungen. Durch diese oft auch riskanten Unternehmen, wurde er zum Vorbild der Off-Road Szene.

Die Begleiter auf seinen Reisen wechselten ständig; nur zwei waren immer mit dabei: sein treuer Land Rover, auch Aziza genannt und das Air-Camping Dachzelt. Dank der Erfahrung und der Ratschläge von Nino Cirani ist dieses Autodachzelt seit langem ausgereift: ergonomisch, komfortabel und praktisch unzerstörbar.

Mit dem Zelt, das Nino Cirani 30 Jahre lang begleitete und das dieselben Farben und dieselben technischen Lösungen hat, die er schon damals verwendete, erweist Autohome ihm, durch den es zur Legende wurde, heute die Ehre.





# THE WORLD OF AUTOHOME



Official Supplier  
of Land Rover Experience  
Germany



# AUTOHOME®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT

## Müssen Abenteuer unbequem sein?

Nicht wenn sie mit einem Autohome-Autodachzelt reisen! Sie profitieren von einem unglaublichen Erfahrungsschatz der über 30.000 Autohome-Dachzelt Benutzer, Sie profitieren von ca. 50 Millionen zurückgelegten Reisekilometern und Sie profitieren von den ständig einfließenden Verbesserungen.

Es gibt wohl kaum eine Gegend und keine Klimazone auf der Erde, die noch nicht mit einem Autohome-Dachzelt bereist worden ist. Temperaturen von unter -20°C oder über 50°C, Stürme, Tropenregen, Schnee und Hagel wünschen wir Ihnen nicht unbedingt aber in einem Autohome-Dachzelt sind Sie selbst dann – gute allgemeine Ausrüstung vorausgesetzt – gut untergebracht.

Autohome ist nicht nur ein erfolgreiches Firmenlogo, sondern auch eine Möglichkeit sicher und bequem im Freien zu leben. Zum Beispiel können Sie unsere Zelte sowohl für ein ruhiges Wochenende auf einem kleinen PKW benutzen, als auch auf einem grossen Geländewagen, um Abenteuer an der Grenze des Unmöglichen zu verwirklichen.

Autohome legt großen Wert auf einfachste Handhabung, auf größtmöglichen Komfort und lange Lebensdauer. Die dazu eingesetzten Materialien werden streng nach ihrer Eignung ausgewählt und entsprechen dem aktuellen Stand der Technik – damit Ihr Abenteuer angenehm verläuft.



## COMFORT WITH



AUTOHOME QUALITY CERTIFIED



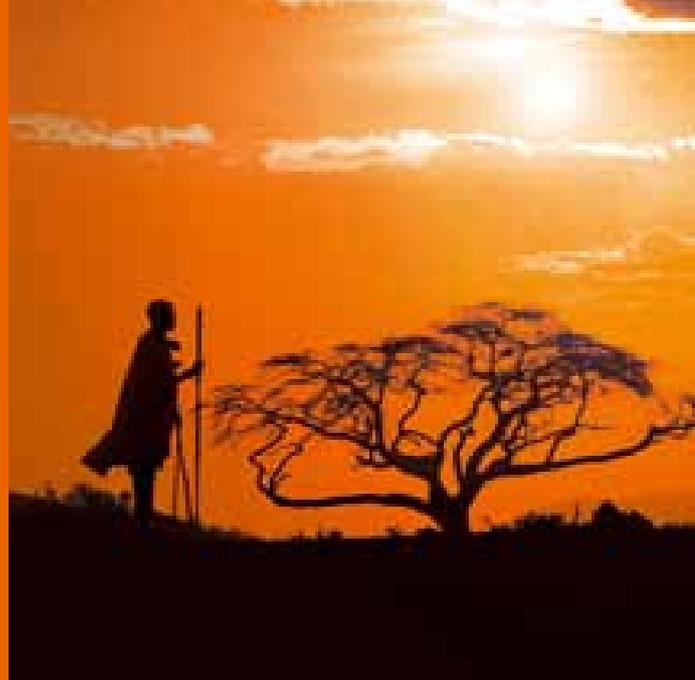


# WITHOUT COMPROMISE



## Bremse zieh'n und schlafen geh'n

Spricht man über "Reisen: alles inbegriffen", Feriensiedlungen, Urlaubsplanung, so hat jeder seine eigenen Vorstellungen und Ideen. Ausgesprochen individuell und unabhängig reist man mit dem eigenen Auto, besonders wenn es mit einem Autodachzelt ausgerüstet ist! Fernab der normalen Routen entdecken Sie mit dem komfortablen und zuverlässigen Maggiolina neue Landschaften und gestalten so jeden Urlaubstag neu. Im Dachzelt kann man bei jedem Wetter schlafen, unabhängig davon, ob Ihr Fahrzeug im Sand steckt, im Schlamm festsitzt oder auf einem asphaltierten Waldparkplatz steht, egal ob auf regennasser Wiese, im Schnee, bei Sandsturm oder nur bei Mondschein. Nur wenige Kurbelumdrehungen und Ihr Maggiolina ist schlafbereit - Matratze, Schlafsäcke, Kopfkissen und persönliche Dinge liegen bereit. Einfachste Befestigung auf jedem Fahrzeug das mit Grundträgern ausgestattet werden kann - schneller Auf- und Abbau und kein Wertverlust beim Verkauf von Dachzelt oder Auto!



### SMALL

Art. MCF/01 Maggiolina  
Carbon Fiber Small, Schalen  
aus Kohlenstofffaser.  
Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. MCF/02 Maggiolina  
Carbon Fiber Medium,  
Schalen aus Kohlenstofffaser.  
Für 2 Erwachsene  
+ 1 Kind geeignet.

**Fassungsvermögen im Innenraum  
der Hartschalen: Small ca. 196 l -  
Medium ca. 220 l**

**CARBON**



Zwei mit Reißverschluss  
vertikal verschließbare  
Eingänge.



Feinmaschiges  
Moskitonetz aus  
Glasfasergewebe vor  
allen Öffnungen.



Praktisches  
Ablagenetz im oberen  
Teil.



**50**  
YEARS  
OF EXPERIENCE

## 50 Jahre Abenteuer

“Ein fahrendes Schlafzimmer: wir haben es mit viel Enthusiasmus und mit großer Leidenschaft entworfen und umgesetzt. Wir hoffen es gefällt Euch und wünschen eine gute Reise!” Das war der Werbeslogan aus dem Jahre 1958 um Maggiolina Autohome auf dem Markt zu präsentieren. Autohome hat 50-jähriges Bestehen seines historischen Modells mit einer speziellen High-Tech Serie gefeiert, die an dieses außergewöhnliche Abenteuer erinnern soll. Maggiolina Carbon Fiber “50th Anniversary” heißt die neue Herausforderung: genieße die Zukunft schon heute!



Zwei mit Reißverschluss vertikal verschließbare Eingänge sowie zusätzliche bogenförmige Reißverschlüsse für eine teilweise Öffnung.



4 abnehmbare Hängetaschen.



Elastische Schnüre, um das Zusammenfalten des Stoffes zu vereinfachen.



Lampe Osram® mit 3 leuchstarken Led und Batterien 3x1,5V inbegriffen.

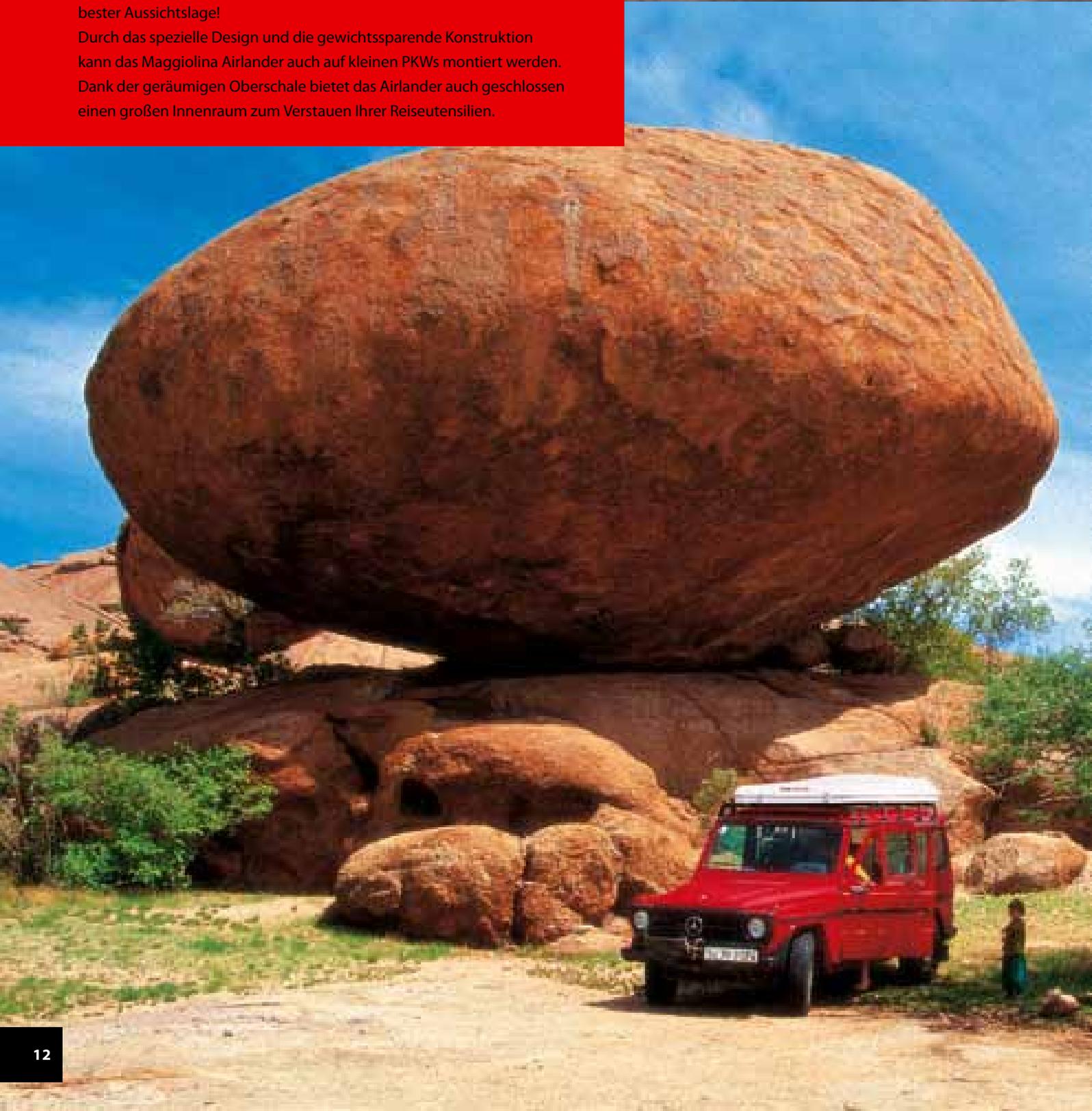


Aluminiumleiter mit Antirutschsystem und Tragetasche.

## Für den schnellen Trip!

Haben Sie es satt, sich jeden Abend nach einem Hotel oder einer Pension umzusehen? Maggiolina - die perfekte Problemlösung! Ob es nun eine Expedition oder "nur" ein Wochenendtrip ist, Sie sind auf alle Fälle unabhängig und können dort schlafen, wo es Ihnen gefällt. Sie brauchen nur Ihr Auto, ein Paar Grundträger und in Verbindung mit Ihrem Maggiolina haben Sie einen gemütlichen Übernachtungsplatz mit bester Aussichtslage!

Durch das spezielle Design und die gewichtssparende Konstruktion kann das Maggiolina Airlander auch auf kleinen PKWs montiert werden. Dank der geräumigen Oberschale bietet das Airlander auch geschlossen einen großen Innenraum zum Verstauen Ihrer Reiseutensilien.





Das ausgesprochen große Platzangebot im Airlander ermöglicht es, nicht nur die Schlafsäcke, sondern auch noch weitere Dinge geschützt vor Wind und Wetter zu transportieren.

**Fassungsvermögen im Innenraum der Hartschalen: Small ca. 196 l - Medium ca. 220 l - Large ca. 260 l.**



### SMALL

Art. MB/09 - Maggiolina Airlander Blue Small  
Art. MG/09 - Maggiolina Airlander Gray Small

Das besonders geräumige Dachzelt.  
Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. MB/10 - Maggiolina Airlander Blue Medium  
Art. MG/10 - Maggiolina Airlander Gray Medium

Das besonders geräumige Dachzelt.  
Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.



### LARGE

Art. MB/11 - Maggiolina Airlander Blue Large  
Art. MG/11 - Maggiolina Airlander Gray Large

Das besonders geräumige Dachzelt.  
Für 2 Erwachsene + 2 Kinder geeignet.

BLUE

GRAY



## Unser Meisterstück!

Maggiolina Extreme ist ein revolutionäres Produkt für die Off-Road-Fans: Design und Konstruktion setzen Maßstäbe - dieses Zelt ist besonders robust und seine Struktur noch gefälliger geworden.

Neu ist auch der integrierte Gepäckträger in der Dachschale. Er kann Reise-, Sport- und Freizeitgeräte bis ca. 25 kg aufnehmen, die auch mit hochgekurbelt werden können.

Für den großen Urlaub, für das Wochenende, für Rallyes oder Expeditionen: Maggiolina Extreme - die Grenzen setzen Sie!



### SMALL

Art. MC/05 - Maggiolina Extreme Carbon Small  
Art. MG/05 - Maggiolina Extreme Gray Small

Das exklusive Modell mit integriertem Gepäckträger ist für 2 Erwachsene geeignet.

### MEDIUM

Art. MC/06 - Maggiolina Extreme Carbon Medium  
Art. MG/06 - Maggiolina Extreme Gray Medium

Das exklusive Modell mit integriertem Gepäckträger ist für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.



Die in der Dachschale integrierten Schienen sind mit zwei verstellbaren Grundträgern ausgestattet. So können Halter für Fahrrad, Surfbrett, Kajak montiert werden.



Die mitgelieferten Grundträger sind verstellbar und können auf die zu transportierende Last eingestellt werden. Viele sperrige Ausrüstungen wie Campingtisch oder Stühle können jetzt auf dem Dach befestigt und mit hochgekurbelt werden. Dagegen bleiben Schlafsack, Matratzen, Kopfkissen, Decken im Inneren des Dachzeltes.

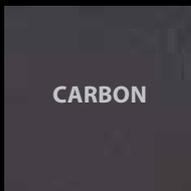
Fassungsvermögen im Innenraum der Hartschalen: Small ca. 203 l - Medium ca. 228 l



**New** Maggiolina Extreme Black Storm  
Exklusive australische Linie, die eine Modellreihe geworden ist.  
Farben: Schalen schwarz und Gewebe carbon



GRAY



CARBON



## Perfekt angepasst

Das Extreme Forest ist unsere Antwort auf die viele Nachfragen nach einem unauffälligem Dachzelt: Ornithologen, Jäger, Naturbeobachter etc.

Die Grundkonzeption des Extreme wurde beibehalten und um einige Ausstattungen erweitert: Die grüne Schalenfarbe, der Farbton der Stoffe und die Innenausstattung sind in Hinblick auf Unauffälligkeit und Geräuscharmheit ausgewählt worden. Der Eingang kann auch von oben geöffnet werden.



Die Eingänge sind mit zusätzlichen Reißverschlüssen ausgestattet, die eine Teilöffnung von oben her ermöglichen: Durch diese Lösung kann man auch mit Teleobjektiven, Ferngläsern u.s.w. aus dem Zelt heraus arbeiten.



### SMALL

Art. M/05F  
Maggolina Extreme Forest  
Small: für 2 Erwachsene  
geeignet.



### MEDIUM

Art. M/06F  
Maggolina Extreme Forest  
Medium: für 2 Erwachsene  
+ 1 Kind geeignet.



Die große in der Schale eingebaute Ladefläche sowie die mitgelieferten einstellbaren Traversen ermöglichen sperrige Gegenstände (Kanister, Brennholz, verschiedene Werkzeuge u.s.w.) bis ca. 20kg aufzunehmen.



FOREST







## Der neue Trend

Seine gelungene aerodynamische Form und das gefällige Design sind von zeitloser Eleganz.

Die dieser Entwicklung zu Grunde liegende Philosophie verbindet Schönheit und Zweckmäßigkeit auf ideale Art und Weise.

Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit und entdecken Sie die neuen Features der Grand Tour-Modelle!

Größter Innenraum aller Autohome-Dachzelte, sorgfältigste Verarbeitung sowie eine gezielte Auswahl der verwendeten Materialien gewährleisten ein langlebiges und zuverlässiges Produkt, das all Ihren Erwartungen entsprechen wird.

Die Modellpalette umfasst drei verschiedenen Größen - für jeden das passende Grand Tour!



### SMALL

Art. MC/12: Maggiolina Grand Tour Carbon Small  
Art. MG/12: Maggiolina Grand Tour Gray Small

Das Raumwunder.  
Für 2 Erwachsene geeignet.

### MEDIUM

Art. MC/13: Maggiolina Grand Tour Carbon Medium  
Art. MG/13: Maggiolina Grand Tour Gray Medium

Das Raumwunder.  
Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.

### LARGE

Art. MC/14: Maggiolina Grand Tour Carbon Large  
Art. MG/14: Maggiolina Grand Tour Gray Large

Das Raumwunder.  
Für 2 Erwachsene + 2 Kinder geeignet.

**CARBON**

**GRAY**





Die Gestaltung der Dachschaale erlaubt den Transport der Schlafsäcke und persönlicher Dinge im Dachzeltinneren.

Fassungsvermögen im Innenraum der Hartschalen: Small ca. 344 l

Medium ca. 378 l - Large ca. 461 l



Die Grand Tour Modelle in den Ausführungen Small und Medium sind für die Montage eines zusätzlichen Dachträgers vorbereitet. Dadurch können auf die Oberschale z.B. Surfbretter geladen werden!

## Reiseträume

Dieses Modell wurde aus unserem Airland entwickelt. Die Schalen wurden abgerundeter und mit aerodynamischerem Design versehen.

Der durch stabile Rippen verstärkte Aufbau und der geräumige Innenraum ermöglichen einen bequemen Aufenthalt im Zelt sowie viel Platz fürs Reisegepäck. Dieses Modell unterscheidet sich durch die beige Hartschalen und dem sandfarbenen Dralon Stoff.

Ein Maggiolina Safari erkennen Sie auf den ersten Blick - lassen Sie sich entführen in die Welt Ihrer Reiseträume.



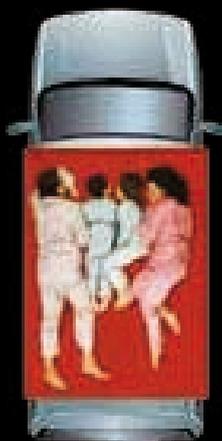
### SMALL

Art. M/15  
Maggiolina Safari: Das individuelle Dachzelt. Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. M/16  
Maggiolina Safari: Das individuelle Dachzelt. Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.



### LARGE

Art. M/17  
Maggiolina Safari: Das individuelle Dachzelt. Für 2 Erwachsene + 2 Kinder geeignet.

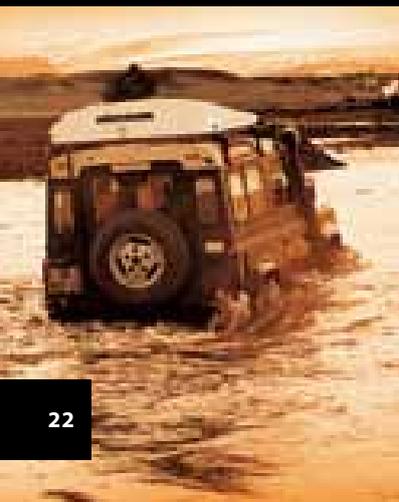


**Serienmässig:  
2 Eingänge.**



**Beide Eingänge sind mit Reissverschlüssen versehen, die eine individuelle Öffnung ermöglichen.**

**X-LONG - Auf vielfachen Wunsch können wir das Maggiolina Safari Small und Medium auch in längerer Version liefern: L=230 cm anstatt 210 cm. Diese zusätzlichen 20cm bieten nicht nur großen Personen einen deutlichen Mehrkomfort! Die Version X-Long ist für mittlere und große Fahrzeuge geeignet (4x4, Minivans, Lieferwagen, SUV und Kombis).**





Die oberen Bereiche können geöffnet werden, um eine bessere Luftzirkulation zu erreichen und die Bildung von Kondenswasser zu verringern.



Höhenverstellbare Aluminiumleiter. Tragesack für die Leiter inklusive.



Serienmässig: 4 herausnehmbare Taschen (zwei Taschen pro Seite).



Praktisches Ablagenetz im oberen Teil.



Beim Schließen erleichtern elastische Schnüre das Zusammenfallen des Stoffes.



# TECHNICAL

## MAGGIOLINA: Bequemlichkeit serienmäßig



Das Dachzelt wird mit der Kurbel in wenigen Augenblicken geöffnet.



Die Zuverlässigkeit dieses Mechanismus ist legendär. Die Kurbel dreht 2 durch eine Kette verbundene Gewindespindeln mit 4 Muttern. Diese Muttern drücken die Hubstreben und damit das Dach nach oben. So kann selbst bei Sturm die notwendige Stoffspannung erzeugt werden.



Außerdem wirkt die Kurbel als Diebstahlschutz für das ganze Innengepäck: Taschen, Decken, Kosmetikkoffer sowie Wertgegenstände bleiben im Dachzelt geschützt (ohne Kurbel lassen sich die Schalen nur sehr zeitaufwändig öffnen).



Qualitäts Deckenlampe Osram® (18x5 cm) serienmäßig mit 3 leuchtstarken Led, mit drehbarem Reflektor, betrieben mit Batterien, welche leicht zu wechseln sind. Der Innenhimmel ist mit einer wärme- und geräusch-dämmenden Polsterung ausgekleidet.



Serienmäßig werden eine Matratze aus hochdichtem Schaumstoff, sowie 2-4 Kissen geliefert. Eine optionale Unterlüftungsmatte unter der Matratze kann für jedes Zelt bestellt werden.



Alle Modelle werden mit 2 Eingängen und 2 Fenstern hergestellt. Alle Öffnungen haben einen Reißverschluss und Moskitonetz.



Das Moskitonetz wird mit 2 Reißverschlüssen abgedichtet und kann geöffnet fixiert werden.

## Viele Sonderausstattungen sind bei den Extreme, Grand Tour und Safari Modellen serienmäßig.



An den Eingängen sind bogenförmige Reißverschlüsse angebracht. Diese ermöglichen auch eine teilweise Öffnung und schaffen Privatsphäre. Zusätzlich kann die Luft im Zeltinneren besser zirkulieren und die Bildung von Kondenswasser wird vermieden.



Beim Schließen erleichtern elastische Schnüre das Zusammenfallen des Stoffes im Zeltinneren.

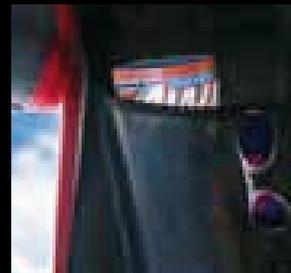


Alle Maggiolina besitzen drei einstellbare Verschlüsse zum schnellen und zuverlässigen Verriegeln der Oberschale. Diese Verschlüsse sind ohne Werkzeug nachstellbar und arbeiten auch unter ungünstigen Umständen - Sand, Schlamm usw. zuverlässig und sicher.

Alle Zelte haben serienmäßig zwei Eingänge, so kann man die Eingangsrichtung auswählen und man hat eine bessere Lüftung.

Ein Windschutzstreifen unter dem Eingang schützt vor Staub, Kälte und Luftzug.

Die Aluminiumleiter ist sehr kompakt: Für den Transport wird sie zusammengeschoben und bei Bedarf auseinander gezogen und verriegelt. Sie ist einstellbar und kann somit Unebenheiten ausgleichen. Das Antirutschsystem ist serienmäßig.



Tragetasche für die Leiter.

Praktisches Ablagenetz für Handtücher, Landkarten, Bücher und persönliche Gegenstände.

Abnehmbare Hängetaschen auf jeder Seite nehmen viele persönliche Dinge auf.

Die Grand Tour Modelle in den Small und Medium Ausführungen sind für die zusätzliche Montage eines Dachträgers vorbereitet. So können Sie Surfbrett, Kayak, Drachen usw. bequem transportieren.

# TECHNICAL

## MAGGIOLINA: Dachzelte für Generationen

Sorgfältigste Konstruktion, beste Werkstoffe und hochwertigste Verarbeitung bilden die Grundlage für unsere Dachzelte, die nicht nur weltweit erfolgreich eingesetzt werden, sondern auch von einer herausragenden Langlebigkeit sind.

Polyester und Glasfaser werden, wie im Bootsbau üblich, verwendet: Maggiolina Dachschalen altern nicht, verformen sich nicht unter Hitze Einwirkung, sind UV-beständig und farbstabil.

Hohe Stoßfestigkeit und eine vergleichsweise leicht zu reparierende Außenschale ermöglichen die einfache Reparatur im Schadensfall (Schalen aus thermoplastisch geformtem Kunststoff wie ABS oder PE wären dagegen schwer selbst zu reparieren).



FIBERGLASS  
ALVEOLAR PANEL  
MOUSSE

Der neue Dachhimmel mit Mehrschicht-Isolierung, exklusiv bei Autohome. Dank eines Luftpolsters das durch eine Hohlkammerplatte gebildet wird und einer isolierenden Schaumschicht erhält man einen sehr guten Lärmund Wärmeschutz ohne Gefahr von Kondenswasserbildung. Angenehmer, wärmer und leiser selbst bei Hagel!



Der "Sandwich"-Boden besitzt eine 25mm Isolierung. Die beiden eingebauten "C"-Profil Schienen ermöglichen die einfache und zuverlässige Klemm-Montage auf handelsüblichen Gepäckträgern mit 20x30 mm Mindestprofil-Querschnitt.

## Authentic Fiberglass



Die Schalen werden in einem sorgfältigen und aufwändigen handwerklichem Verfahren gefertigt: Höchste Qualität, beste Festigkeitswerte und überzeugende Langlebigkeit, die im Vergleich zu vielen thermogeformten Kunststoffschalen wesentlich wertiger sind. Zusätzlich besitzt das (GFK) Glasfaserpolyester eine bessere Isolationswirkung, es ist einfach zu reinigen und im Schadensfall einfach reparierbar.



## High Quality Textile



Das Wetter kann man sich nicht aussuchen. Aber bei starken Gewittern, Wind oder Hitze lernt man die Maggiolina-Vorzüge bald zu schätzen.

Nach wie vor benutzt Autohome Dralon (eine Bayer-Acryl-Textilfaser), das UVbeständig, wasserdicht, atmungsaktiv und sehr strapazierfähig ist. Die Kombination dieser Eigenschaften ist bei kunststoffbeschichtetem Stoff oder Baumwoll-Materialien nicht vorhanden. Die hohe Materialdichte schützt nicht nur vor Hitze und Kälte, sondern auch vor störendem Licht und UV-Strahlung.

Die Gewebe erfüllen die vorgeschriebenen Hochqualitätsanforderungen. Zusammenfassend werden die Gewebeprüfungen nach folgenden Normen durchgeführt:

- UNI EN ISO 9237/97
- UNI EN 24920/93
- ISO 105B04
- ISO3801

Die ständigen Prüfungen des Garnes sowie des Gewebes (UNI EN ISO 13935-2/01) sichern die dauerhafte Qualität der Stoffe.

Das beauftragte Laboratorium ist SINAL-zertifiziert (es handelt sich hier um eine international bekannte, vom Industrie- u. Handelsministerium empfohlene Organisation). Dadurch wird sowohl die zuverlässige Prüfung als auch die notwendige Neutralität gewährleistet.

### Dralon-Vorteile:



**Atmungsaktiv und kondenswasserfrei:** Es entsteht kein Hitzestau und die Feuchtigkeit kann entweichen.



**Temperaturbeständig:** Dralon ist auch bei extremen Temperaturen von -30° bis +70° C elastisch, reißfest und scheuersicher.



**Wasserdicht und langlebig:** Dralon-Gewebe brauchen keine Oberflächenbehandlung, da sie wasserundurchlässig sind.



Es kann auch im nassen Zustand gefaltet werden: Dralon geht nicht ein, quillt nicht auf und nimmt kein Wasser auf.



**Farbecht:** Die Faser wird im Garn und nicht im fertigen Gewebe gefärbt. Sie ist UV-beständig und bleicht nicht aus.



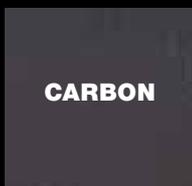
**Robust, isolierend, abdunkelnd:** Ein Hi-Tech Qualitätsprodukt mit angenehmem Griff.



**Reiß- und schimmelfest:** Dank des speziellen Faserschusses ist dieser Stoff besonders reißfest.



Sehr einfache Pflege.



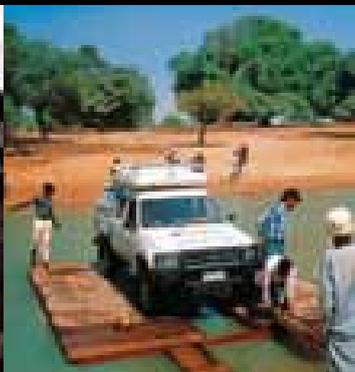
Ferne Länder haben schon immer eine starke Anziehungskraft auf die Menschen ausgeübt. Bereits in der Vergangenheit wurden fremde Kontinente besucht und weit entfernte Länder erforscht. Dabei stand die Befriedigung der Neugier und der Wunsch, neue Herausforderungen zu meistern im Vordergrund. Egal wie weit man von zu Hause weg ist, ob in der Wüste oder im Dschungel... Maggiolina ist immer dabei! Blitzschnell hat man sein bequemes Nachtlager, weit weg vom Boden und unangenehmen Überraschungen. Wer Maggiolina einmal probiert hat, möchte in keinem anderen Zelt mehr schlafen. Der Beweis dafür sind mehr als 20.000 Kunden auf der ganzen Welt. Wollten wir alle Reisen, Expeditionen und Rallyes nennen, an denen Maggiolina-Dachzelte beteiligt waren, müssten wir noch einige Seiten hinzufügen. Maggiolina... der Inbegriff für unabhängiges Reisen.



# MAGGIOLINA:



**Von Paris nach Dakar**  
Eine "Schweizer" Karawane mit 25 Maggiolina Adventure auf der Fahrt von Paris nach Dakar.





# DER VERDIENTE ERFOLG







# AIRTOP

## Das Automatik-Maggiolina

Eine neue Schale und eine neue Öffnungstechnik: Aus der Kombination von Maggiolina-Design und Columbus-Gasfedersystem ist AirTop entstanden, das erste Schalenzelt, das komfortable Wohnbarkeit sowie blitzschnelles Öffnen und Schließen vereint.

Der dritte Eingang an der Schmalseite erlaubt auch das Ein- und Aussteigen über die Hecktür – Ein großer Vorteil z.B. bei Geländewagen. AirTop weist alle Stärken der herkömmlichen Maggiolina-Serie auf, aber mit unvergleichlicher Handlichkeit: Drei Verschlüsse öffnen und das Zelt entfaltet sich in Sekunden. Mit AirTop wird selbst die Expedition zur Bequemreise.



**NEW!**

Nach dem Lösen der Verschlüsse heben die integrierten Gasfedern die Oberschale automatisch bis zur vollständigen Öffnung an.



### SMALL

Art. ATC/01 - AirTop Carbon Small  
Art. ATS/01 - AirTop Safari Small  
Art. ATB/01 - AirTop Black Storm Small

Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. ATC/02 - AirTop Carbon Medium  
Art. ATS/02 - AirTop Safari Medium  
Art. ATB/02 - AirTop Black Storm Medium

Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.



Die Lieferung erfolgt serienmässig mit 3 Eingängen (2 an den Seiten und 1 an der Rückseite). Mit Moskitonetzen und Jalousie.



Serienausstattung: 2 runde Fenster mit Moskitonetz. Die bogenförmigen Reissverschlüsse an den Fenstern und der Trauf im Außenbereich bieten wirksame Ventilation und Schutz gegen Tropfwasser und Kondenswasserbildung.

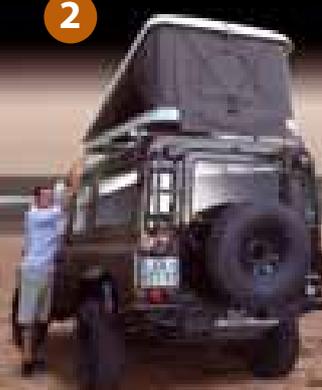
## Vollautomatisches Öffnen des Dachzeltes

Nach dem Herausziehen der Befestigungslaschen (eine hinten, zwei vorne) öffnen die 4 Gasfedern das AirTop automatisch.

1



2



3



SAFARI

CARBON

### High Quality Textile

Dralon-Gewebe (Acryl), wasserundurchlässig, atmungsaktiv, kondenswasserabweisend. Qualitätstest gemäß UNI EN ISO mit SINAL-Zertifizierung.



Zur serienmäßigen Ausstattung gehören auch die elastischen Schnüre zum automatischen Zusammenfallen des Zeltstoffs.



3 im Rallye-Sport bewährte Schnellspanner verschließen das Dachzelt zuverlässig.



Praktisches Ablagenetz im oberen Teil.



4 abnehmbare Hängetaschen.



Lampe Osram® mit 3 leuchstarken Led und Batterien 3x1,5V inbegriffen.



Höhenverstellbare Teleskopleiter aus Aluminium, rutschsicher.

## Exklusive Serie AirTop Black Storm

Mit derselben serienmäßigen Ausstattung. Bei dem Modell 'Black Storm' sind die schwarzen Schalen mit Carbonstoff kombiniert.



# MAGGIOLINA

## ACCESSORIES

Das komplette Zubehörprogramm in ausgewählten Farben für einen angenehmen Aufenthalt.



**Standart Vorzelt** (für PKW)  
Art. M/05A - cm 200x160x h 240

Das optionale, einfach und schnell montierbare Vorzelt ist mit allen Maggiolina kombinierbar und hält auch stärkerem Wind stand.

Es bietet einen großzügigen und geschützten Platz zum Kochen und Essen, ggfs. zusätzliche Schlafplätze und viel Raum für Ihre Ausrüstung, Fahrräder, Boot oder Surfbrett. Das Vorzelt steht auch alleine und erlaubt Ihnen das Fahrzeug zu nutzen und gleichzeitig die gesamte Ausrüstung geschützt auf dem Campingplatz zu lassen. Dass Ihr schöner Platz gleichzeitig reserviert bleibt, ist eine angenehme Nebensache. Das Gestänge besteht aus eloxiertem Aluminiumrohr.



**Umkleidekabine** (für PKW) Art. M/12A - cm 140x170x h 170  
**Umkleidekabine 4x4** (für Geländefahrzeuge) Art. M/13A - cm 140x170x h 220

Die Umkleidekabine bietet jetzt noch mehr Privatsphäre. Ein zusätzliches geschütztes Ambiente, das an seinen vier Seiten durch Reißverschlüsse wind- und blickdicht absperrbar ist. Die einstellbaren und auf das Wesentliche reduzierten Aluminiumgestänge lassen sich schnell und einfach mit allen Maggiolina kombinieren.





**Bodenstandfüße**  
(Art. M/09A)  
4 Bodenstandfüße zum  
Aufstellen auf  
dem Boden. Höhe  
ca. 25 cm.



Eloxierter Aluminiumrohr



**Thermohaube** (Art. M/10A)  
Die Thermohaube (aus PU-beschichtetem  
Nylongewebe) ist ideal als Schutz vor Nässe, Wind  
und Kälte. Ein nützliches Zubehör besonders  
für Leute, die in den Norden fahren. Es ist durch  
Klettverschluss einfach anzubringen und kann  
aufgebaut oder gefaltet innerhalb der Schalen  
bleiben. Für die Safari in Afrika und überall, wo  
Temperaturschwankungen auftreten geeignet.



**Sonnensegel** (Art. M/11A)  
Bietet Schutz gegen Sonne und Regen. Die  
Gestänge bestehen aus eloxiertem Aluminium-  
Rundrohr.  
Dachabmessungen: cm 200x160.



Sonnensegel und Umkleidekabine können an der bevorzugten  
Seite des Zeltens oder auch kombiniert für einen noch  
bequemeren Aufenthalt angebracht werden.





Rallye fährt man um zu gewinnen. Aber das ist nicht der einzige Grund - den Reiz des Urwalds kann man nicht beschreiben, das ist das Adrenalin, das mich das Leben fühlen lässt.

**Mikj Fragapane, Raider**

## Entdecken Sie die Welt neu

Das Gefühl von Freiheit und Unabhängigkeit vermittelt das Columbus! auf den ersten Blick!

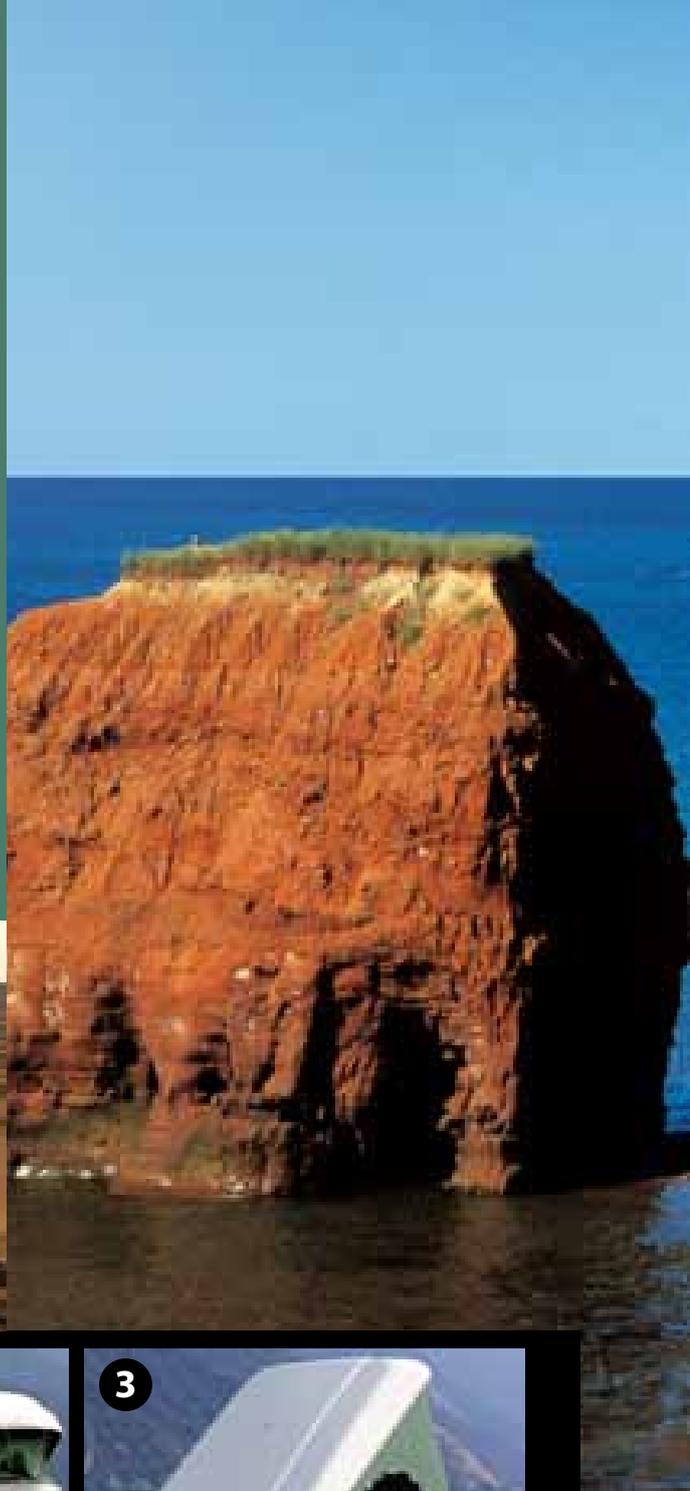
Für ein Wochenende, den Urlaub oder eine Expedition.

Bei der Entwicklung des Columbus! haben sich die Experten mit Hingabe und Präzision um jedes einzelne Detail gekümmert. Die Materialien und die Verarbeitung werden genau geprüft, um ein dauerhaftes und zuverlässiges Produkt anbieten zu können.

Schnellstes Öffnen durch zwei Gasdruckfedern, die die obere Dachschale aufrichten und den Zeltstoff spannen.

Columbus! -Einfacher und schneller geht es nicht.

Ein ganz neues Gefühl!



Die Columbus Serie ist mit einer sich selbst öffnenden Gasfeder-Automatik ausgestattet. Nach Öffnen des hinteren Verschlusses wird die obere Dachschale durch die beiden Gasfedern aufrichtet und der Zeltstoff straff gespannt.



Einfach zuziehen, Stoff einfallen und die Reise kann sicher und schnell fortgesetzt werden.



**Fassungsvermögen im  
Innenraum der Hartschalen:**  
Small ca. 196 l  
Medium ca. 220 l  
Large ca. 260 l



### SMALL

Art. C/01  
Columbus Small:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. C/02  
Columbus Medium:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene  
+ 1 Kind geeignet.



### LARGE

Art. C/03  
Columbus Large:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene  
+ 2 Kinder geeignet.

**WILD  
GREEN**



PH. PATRICK CALIBERT

# TECHNICAL

## So hoch wie möglich

Dass ein Dachzelt eine Höhe von 150 cm erreicht, ist sicherlich ein Rekord, und für Columbus wäre das nicht der erste.



Columbus verwandelt sich während der Fahrt in einen festen Dachkoffer. Das besondere Design erlaubt es, wettergeschützt Taschen, Reisetaschen, Laken, Schlafsäcke sowie persönliche Gegenstände zu verstauen.



Serienmäßig: Zwei Gasfeder-Fixierungen für gute Windfestigkeit (Angezogen schließt das Zelt nicht).



Serienmäßige Elemente: 2 Innentaschen, eine Tasche pro Seite.



Zwei Eingänge auf beiden Seiten mit inneren aufrollbaren Moskitonetzen. Die Eingänge lassen sich durch die Reißverschlüsse in große Fenster oder Lüftungsöffnungen verwandeln.



Die Large Ausführung hat serienmäßig auf der Rückseite eine Öffnung (90 x 90 cm), die durch ein Moskitonetz geschützt ist, den Einstieg erlaubt und für eine noch bessere Lüftung sorgt.

1/2 - Die Schalen sind aus Polyester und Glasfaser, einem Material mit vielen Vorteilen: Es ist alterungsbeständig, farbecht, wetter- und temperaturbeständig. Bei eventuellen Brüchen ist es einfach zu reparieren und somit können teure Reparaturen vermieden werden.

3 - Das Airtex Gewebe ist wasserdicht, rissfest und wirkt Schimmel abweisend. Das Gewebe hat eine hohe Wasserdampfdurchlässigkeit. Zudem kann es auch im nassen Zustand zusammengelegt werden und nimmt kein Wasser auf.

4 - Zwei Eingänge mit Dachtrauf zum Schutz vor Wasser sowie feine innenliegende Moskitonetze.

5 - Einstellbarer Hebelverschluss mit Diebstahlschutz.

6 - **NEU!** Aluminiumleiter mit automatischem Antirutschsystem und einstellbarer Höhe.

7 - **NEU!** Der neue Dachhimmel mit Mehrschicht-Isolierung. Dank

eines Luftpolsters das durch eine Hohlkammerplatte gebildet wird und einer isolierenden Schaumschicht erhält man einen sehr guten Lärmund Wärmeschutz ohne Gefahr von Kondenswasserbildung. Angenehm, warm, leise!

8 - Matratze mit Kopfkissen. 25mm-Isolierung unter der Matratze.

9 - Zwei starke "C"-Schienen zur einfachen Befestigung auf dem Grundträger.



**TESTED**



**AIR CAP**  
CLIMATE

**NEU!**

Der kapuzenartige "AirCap" ist am höchsten Punkt des Zeltes angebracht, um Kondenswasserbildung zu vermeiden.



**Einfach zu Öffnen und schnell wieder fahrbereit!**

Beim Zuziehen wird der Stoff durch die mitgelieferten elastischen Schnüre nach innen gezogen. Dadurch ist ein schnelles Verschließen des Dachzeltes auch auf hohen Fahrzeugen möglich.



## Die Welt im Blick!

Dieses Modell ist mit Airtex Stoff in den Farben grau, safari oder wildgreen ausgeführt und bietet zusätzliche Eingänge und Fenster:  
Der große hintere Eingang kann auf Ihre persönlichen Bedürfnisse eingestellt werden – offen, von oben geschlossen oder von unten geschlossen – je nach Lust, Wetter und Laune.  
Nutzen Sie diese Anwendungsvielfalt auf Ihrer nächsten Tour mit dem Columbus Variant.



### SMALL

Art. CVG/01 - CVS/01  
CVW/01  
Columbus Small:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. CVG/02 - CVS/02  
CVW/02  
Columbus Medium:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene  
+ 1 Kind geeignet.



### LARGE

Art. CVG/03 - CVS/03  
CVW/03  
Columbus Large:  
Mit bester Aerodynamik.  
Für 2 Erwachsene  
+ 2 Kinder geeignet.

GRAY

SAFARI

WILD  
GREEN

**X-LONG - Auf vielfachen Wunsch können wir das Columbus Variant Small und Medium auch in längerer Version liefern: L=230 cm anstatt 210 cm. Diese zusätzlichen 20cm bieten nicht nur großen Personen einen deutlichen Mehrkomfort! Die Version X-Long ist für mittlere und große Fahrzeuge geeignet (4x4, Minivans, Lieferwagen, SUV und Kombis).**

## Eine großer, variabler Eingang auf der Rückseite.



Beispiel 1  
Ganz offen



Beispiel 2  
Ganz offen mit  
Moskitonetz.



Beispiel 3  
Von unten halb  
geschlossen, obere  
Hälfte mit Moskitonetz.



Beispiel 4  
Wie Beispiel 3  
anders'rum



Beispiel 5  
Fast ganz geschlossen  
mit einem Streifen  
Moskitonetz.



Beispiel 6  
Mit stabilem Fenster,  
das von innen abgedunkelt  
werden kann



**TESTED**



**NEU! Air Cap Climate:** Sehr wirksam am höchsten Punkt des Zelttes angebracht, um Kondenswasserbildung zu vermeiden.

## Das Columbus Variant bietet eine Reihe von weiteren Vorteilen



Der hintere Eingang nutzt fast die ganze Zeltbreite. Bei starkem Wind, kann man den Reisverschluss mittels eines elastischen Bandes am Boden des Zelttes fixieren.



Aluminium-Teleskopleiter mit bequemen Trittstufen und Autoblock. Tragesack für die Leiter inklusive.



Praktisches Ablagenetz für Handtücher, Landkarten, Bücher und persönliche Gegenstände.



Die Modelle Small und Medium sind für die zusätzliche Montage eines Dachträgers vorbereitet. So können Sie Surfbrett, Kayak, Drachen usw. bequem transportieren. Columbus Variant Small und Medium X-Long ist nicht zur Kit Fix-Anbringung vorbereitet.



Lampe Osram® mit 3 leuchtstarken Led und Batterien 3x1,5V inbegriffen.



A wide-angle photograph of a desert landscape at sunset. The sky is a mix of soft pinks, oranges, and blues. In the foreground, three off-road vehicles are parked on a sand dune. Two are white SUVs, and one is a dark grey SUV. Each vehicle has a white solar panel mounted on its roof. The middle ground shows rolling sand dunes and some rocky terrain. In the far distance, there are faint silhouettes of mountains or hills under the twilight sky.

Wir waren hungrig und durstig aber wir haben erst bei Sonnenuntergang angehalten. Wenn Sie niemals in der Wüste geschlafen haben, können Sie dies nicht verstehen...

**Giulio Ielardi, photo-reporter**

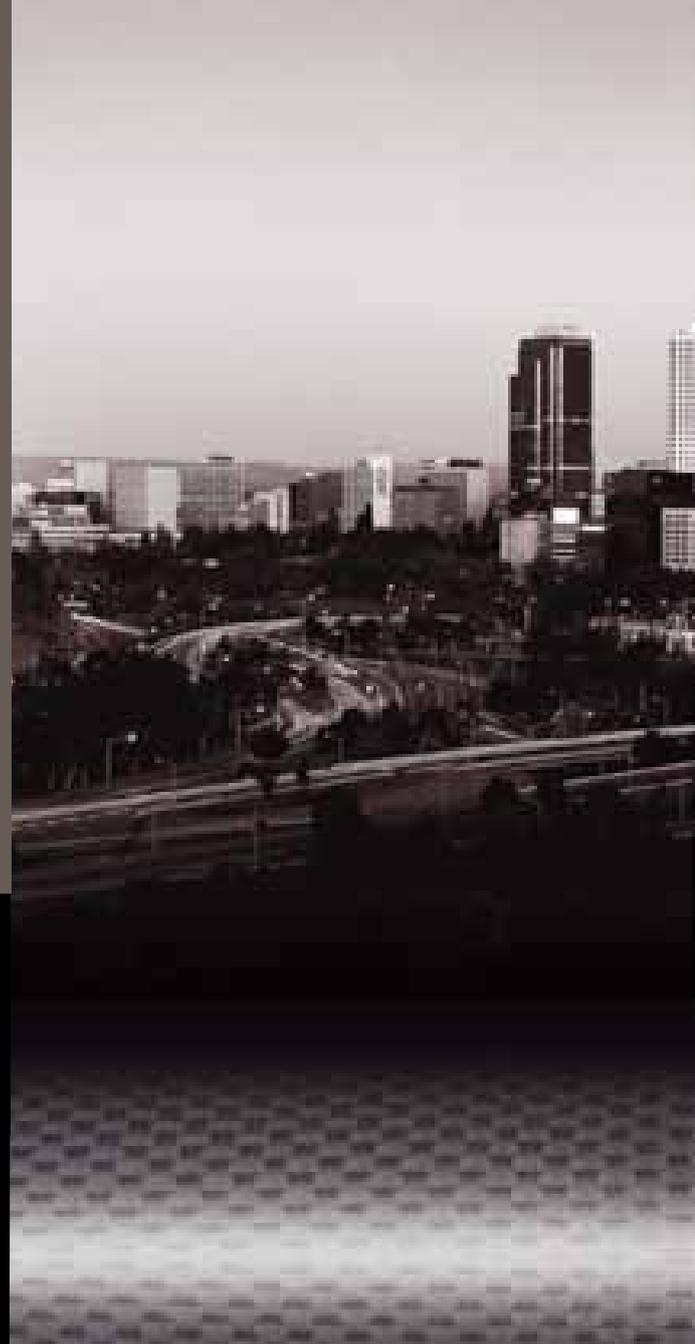
## Unmögliches wird möglich!

Die Herausforderung: Unbekanntes kennenlernen.

Das Columbus Carbon Fiber ist weltweit das erste Serien-Dachzelt mit Schalen aus Kohlefaser-Verbundstoff (CFK). Die besonderen technische Eigenschaften dieser Faser werden mit einem neuen Matrix-Polymer kombiniert - mit bestechenden Vorteilen.

Die Kohlenstofffaser hat nahezu die gleiche Festigkeit wie Stahl, die neuen Columbus Schalen wiegen aber ca. 20% weniger als die üblichen GFK-Schalen.

Die Eigenschaften und die Ausstattung entsprechen denen der Variant Modelle, aber durch den Einsatz der raumfahrt- und rennerprobten Kohlefaserverbundstoffe wird eine höhere Elastizität bei gleichzeitig gesteigerter Festigkeit erreicht. Das Modell "small" bringt nur noch 42 kg auf die Waage! Columbus Carbon Fiber eröffnet eine neue Dimension.



**CARBON**

### SMALL

Art. CCF/01  
Columbus Carbon Fiber  
Small: Aerodynamik  
superleicht.  
Für 2 Erwachsene  
geeignet.

### MEDIUM

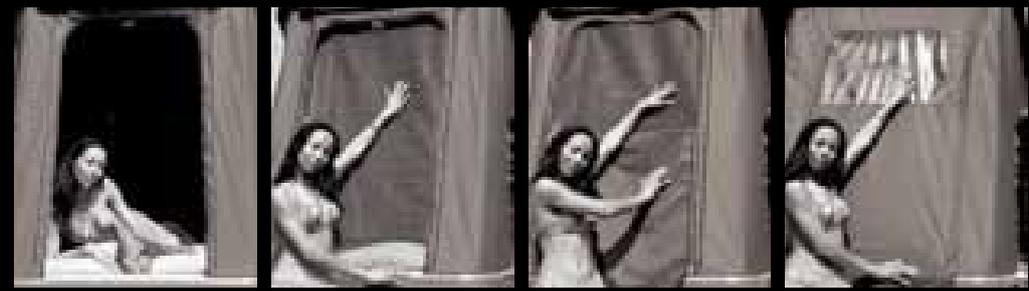
Art. CCF/02  
Columbus Carbon Fiber  
Medium: Aerodynamik  
superleicht.  
Für 2 Erwachsene  
+ 1 Kind geeignet.

Serienmäßige Ausstattung: 2 Innentaschen, Kapuzenartiger Air Cap für noch bessere Lüftung und gegen Kondenswasser, höhenverstellbare Leiter aus Aluminium, Tragetasche für die Leiter, innenliegende elastische Schnüre um das Schließen des Dachzeltes zu erleichtern, Windschutz, 2 bogenförmige Eingänge mit Moskitonetz, batteriebetriebene Osram LED Lampe, flexible Öffnung an der Rückseite.



Wie bei allen unseren Dachzelt-Modellen können Schlafsäcke, Bettzeug, Decken etc. für den Transport im Dachzelt verbleiben.





**TESTED**



**NEW!**  
Air Cap Climate

## ACCESSORIES

### Eine große Auswahl an Zubehör

Zur Auswahl stehen viele Zubehörteile, um einen noch größeren Komfort bieten zu können. Für jeden Einsatz geeignet und einfach und schnell an- und aufzubauen.

Zu jedem Columbusmodell sind folgende Komponenten lieferbar:

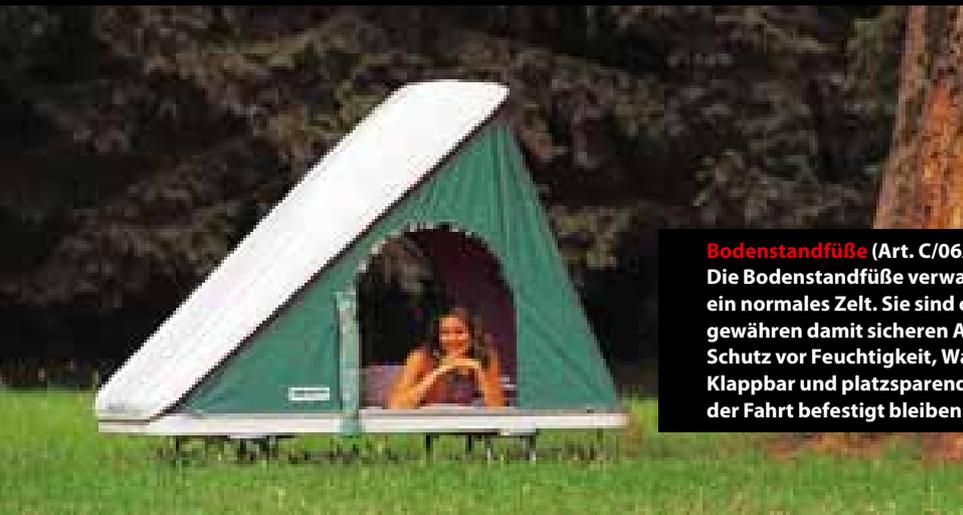
- **Vorzelt:** Ein selbststehendes Vorzelt, das auch ohne Fahrzeug benutzt werden kann.
- **Thermohaube:** Als zusätzliche Isolierung für kalte und nasse Tage.
- **Sonnensegel:** Ein bequemer Schutz bei Wetterumschwüngen.
- **Bodenstandfüsse:** Damit Sie Columbus auch als Bodenzelt benutzen können.

Weiteres Zubehör wie, Deckenbefestigungssatz für Columbus, Fahrradträger usw.



**Freistehendes Vorzelt (Art. C/03A)**  
(Maße: ca. 200x170xh245 cm).  
Konstruiert mit Öffnungen auf allen Seiten, vielfältig einsetzbar und funktionell. Als zusätzlicher Raum, der als Aufenthaltsraum, Küche, Stauraum und zusätzlicher Schlafraum genutzt werden kann.

**Sonnensegel** (Art. C/05A)  
Schutz gegen Sonne und Regen.  
Gleichzeitig Platz zum Kochen und Essen  
(Dach 200x160 cm).



**Bodenstandfüße** (Art. C/06A)  
Die Bodenstandfüße verwandeln Columbus  
in ein normales Zelt. Sie sind ca. 25 cm hoch und  
gewähren damit sicheren Abstand zum Boden,  
Schutz vor Feuchtigkeit, Wasser und Insekten.  
Klappbar und platzsparend, können sie während  
der Fahrt befestigt bleiben.



**Thermohaube** (Art. C/04A)  
Die Thermo haube (aus PU-beschichtetem Nylongewebe) dient als idealer Schutz gegen Nässe und Kälte. Ein sinnvolles Zubehörteil für Reisen in nördliche und kältere Regionen. Die Thermo haube ist dank des vormontierten Klettverschlusses leicht anwendbar. Während der Reise kann sie montiert bleiben.







Endlich spielt das Zelt eine führende Rolle in der Naturlandschaft.  
Aber leider ist niemand da, der Beifall klatschen kann.

**Patrick Galibert – Professioneller Fotograf**

# AIR-CAMPING

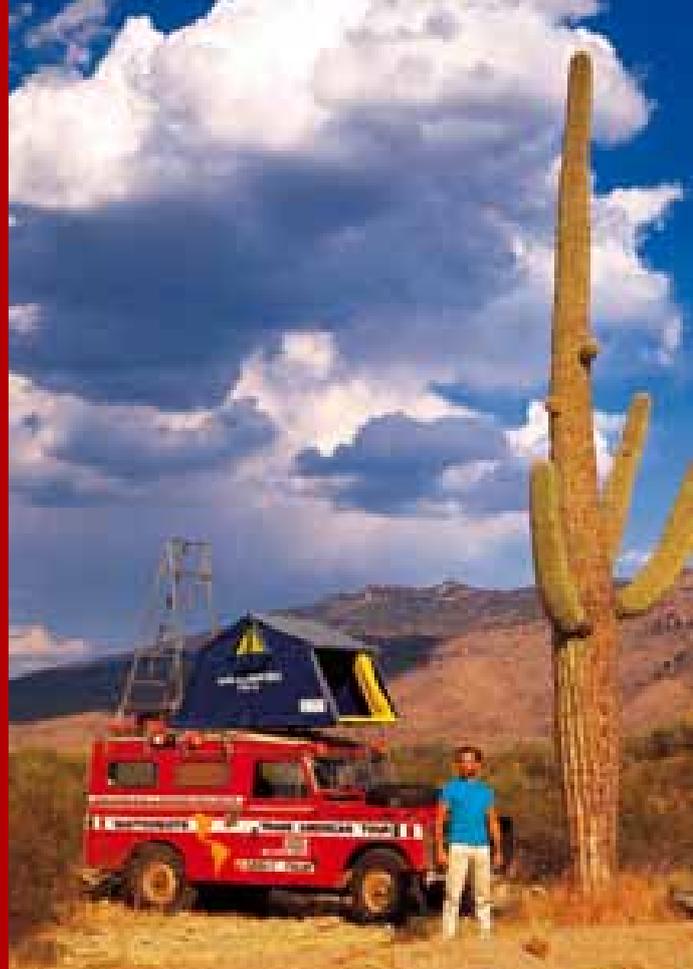
Es war 1964 - wie jedes Jahr stellte ich die Air-Camping Zelte auf der Mailänder Messe aus, dass sich mir eine Person vorstellte:

« ... Ich heiße Nino Cirani und bin Journalist und Fotograf: ich bin gerade dabei eine Reise mit meinem eigenen Land Rover und einem von Freunden zu organisieren.

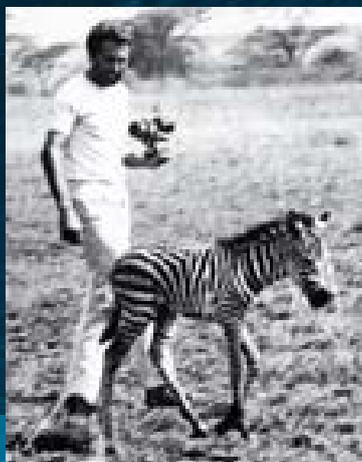
Wir wollen ganz Afrika durchqueren: von Kapstadt nach Kairo und dann quer durch ganz Nordafrika bis Marokko. Die Rückkehr nach Italien soll über Spanien und Frankreich erfolgen. Ich habe einen Hang zur Perfektion und möchte, dass mein Zelt den Anforderungen meiner Tätigkeit als Fotograf entspricht. Ich möchte Einiges den Anforderungen gemäß verbessern lassen, denn unsere Reise wird sehr anspruchsvoll sein... ». Die Augen des jungen Mannes sprühten förmlich vor Freude. Ich erkannte gleich, dass er nicht nur ein normales Zelt brauchte, sondern etwas Außergewöhnliches, um sich einen großen Traum zu verwirklichen.

**Dott. Giuseppe Dionisio**

*Erfinder und Hersteller des Air-Camping Zelts*



## EINIGE KENNZAHLEN DES

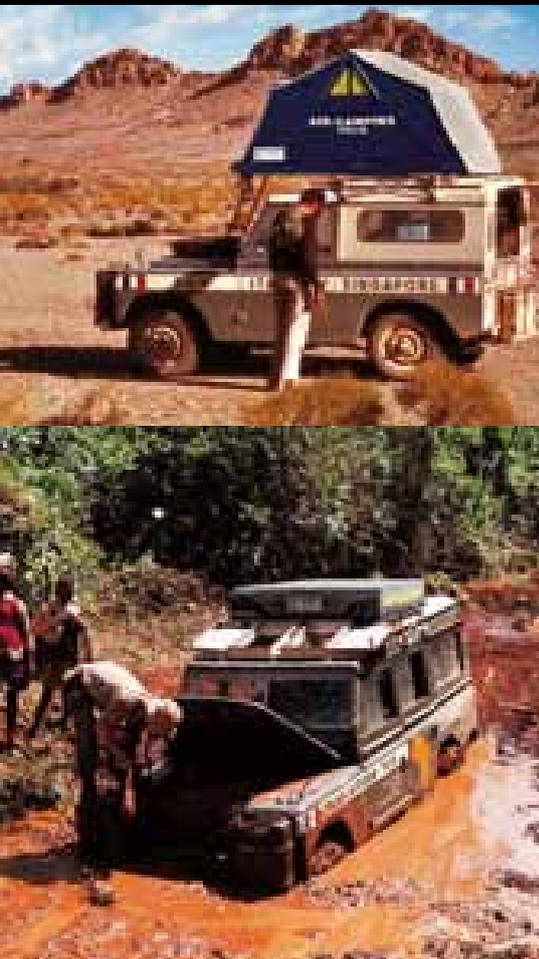


**Nino Cirani, Tanzania 1964**

**30 Jahre Extreme Raids  
in allen 5 Kontinenten;  
500.000 km Straßen, Pisten  
und Offroad; 2.000 Nächte  
im Air-Camping Zelt.**



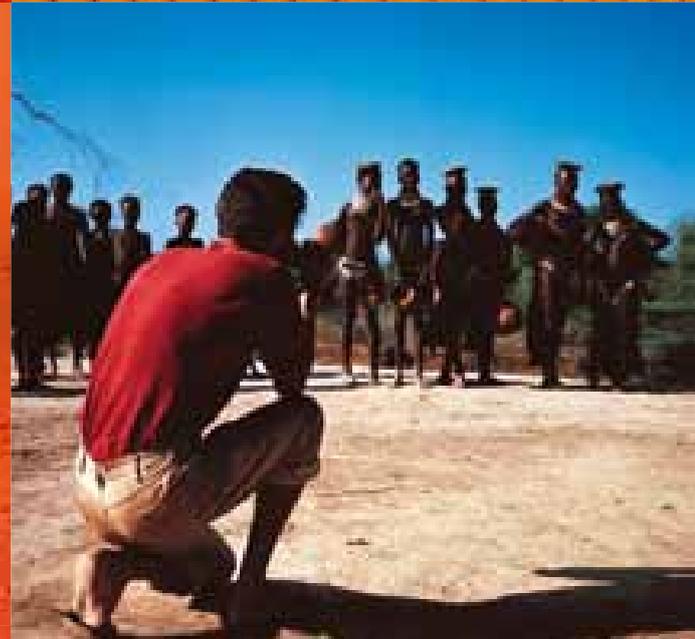
# MYTHOS



## DIE BEDEUTENDSTEN RAIDS VON NINO CIRANI

JAHR	REISEROUTE	DAUER	KM
1959	MAILAND – NORDKAP Durch 10 Länder	3 Monate	24.000
1962	ITALIEN – SINGAPUR Durch 13 Länder	5 Monate	31.000
1963	ITALIEN – UDSSR Durch 7 Länder	3 Monate	22.000
1964	AFRIKA DURCHQUERUNG 1. italienische Durchquerung - Durch 17 Länder	9 Monate	53.000
1968	ALASKA – LAND DES FEUERS 1. italienische Durchquerung und Streckenlängenrekord - Durch 18 Länder	11 Monate	103.000
1972	1. ERKUNDUNG DER SAHARA Durch 8 Länder	3 Monate	25.000
1973	2. ERKUNDUNG DER SAHARA Durch 9 Länder	4 Monate	32.000
1974	3. ERKUNDUNG DER SAHARA 1. italienische Durchquerung des Großen Erg von Bilma (Niger) - Durch 7 Länder	3 Monate	26.000
1975	ITALIEN - CEYLON Durch 9 Länder	9 Monate	52.000
1976	4. ERKUNDUNG DER SAHARA 1. Durchquerung überhaupt von Fachi zum Berg Termit - Durch 6 Länder	3 Monate	30.000
1977	AFRIKA DURCHQUERUNG Durch 25 Länder	12 Monate	55.000
1978	AUSTRALIEN - NEUSEELAND	9 Monate	45.000
1979	5. ERKUNDUNG DER SAHARA	3 Monate	24.000
1980	NORDKAP UND ISLAND	4 Monate	25.000

“Eine endlose Weite, die erblinden lässt: die Wüste. Wo der Wind manchmal so stark weht, dass er, vermischt mit Sand, sogar im Stande ist Autoscheiben abzuschmirgeln.”



Dort, wo die Dünen sich in beeindruckenden Formen am Horizont verlieren, unter sengender Hitze und dieser erbarmungslosen und fordernden Natur, genau dort habe ich mich ganz in meinem Element gefühlt, so als wäre ich dort geboren und als hätte ich schon immer dort gelebt.

Auf dem Landrover Aziza konnte man alles finden: Werkzeug zum Reparieren von Schäden, Küchenausstattung, Reservekanister für Treibstoff, einen kleinen Kühlschrank um Filme aufzubewahren, eine Hacke und eine Schaufel. Auch eine Machete, ein Gewehr und eine Pistole fehlten nicht.

Auf diesem Foto kann man den Aziza 3 bewundern. Investierte Arbeitsstunden: 1500.

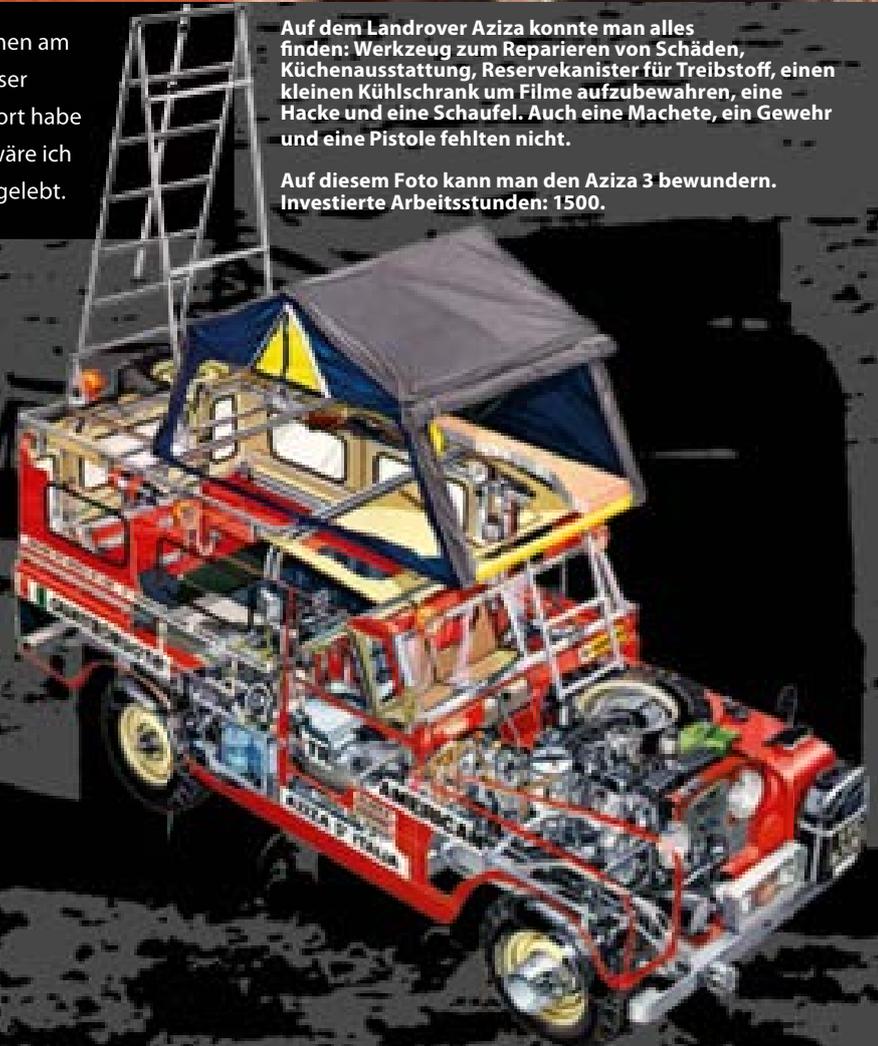


Nino Cirani hat zahlreiche journalistische Fotoreportagen in bekannten Zeitschriften und Magazinen veröffentlicht. In einem Buch, das 1973 erschienen ist, erzählt er von seinen Erfahrungen ("Auto Raid. Wie, wo, wann." Domus Verlag). Ein Handbuch mit Ratschlägen

und aufschlussreichen Zeichnungen, wie man sich bestmöglich auf einen Abenteuer-Raid vorbereitet.

Die Ausrüstung wurde mit peinlichster Genauigkeit vorbereitet: an seinem Geländewagen wurden alle mechanischen Teile und Tanks durch Metallplatten geschützt. Er selbst hat in der mailänder Werkstatt seines Freundes Amedeo Gaiani Hand angelegt.

Cirani beschreibt die Vorbereitung des Fahrzeugs mit all dem notwendigen Zubehör für das Unternehmen bis ins Detail: Die Dachzelteigenschaften sind im Vergleich zu irgendeinem herkömmlichen Produkt als deutlich besser zu betrachten.



Ein Sandsturm hatte uns überrascht. Man konnte nichts mehr sehen und als der Wind endlich zu blasen aufhörte, mussten wir den Aziza freischaufeln! Um ein Haar hätte er nicht mehr aus den Sandmassen geschaut. Es war eine harte Reise, aber jetzt, zurückblickend, die schönste meines Lebens.

Eines Tages, auf dem Weg nach Abu Simbel, inmitten der Wüste Nubiens, kreuzte ein riesiger Lastwagen des ägyptischen Heeres meinen Weg. Der Soldat, der den Wagen lenkte, schaute lächelnd meinen Geländewagen an und sagte "aziza", was auf arabisch so viel heißt wie "nett"; ein Adjektiv, das vor allem für schöne, junge und begehrte Frauen verwendet wird. So entstand eine ganze Serie von Azizas.

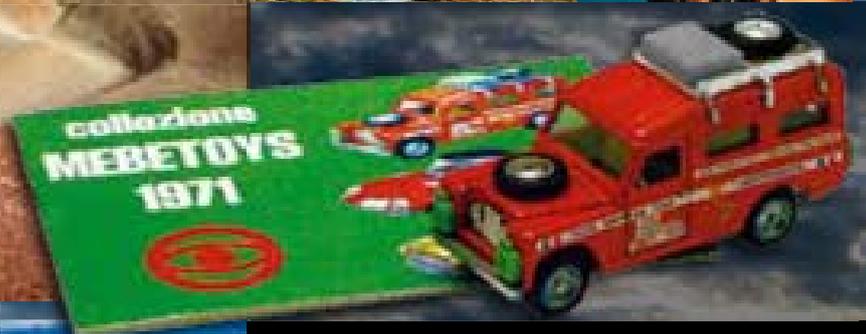
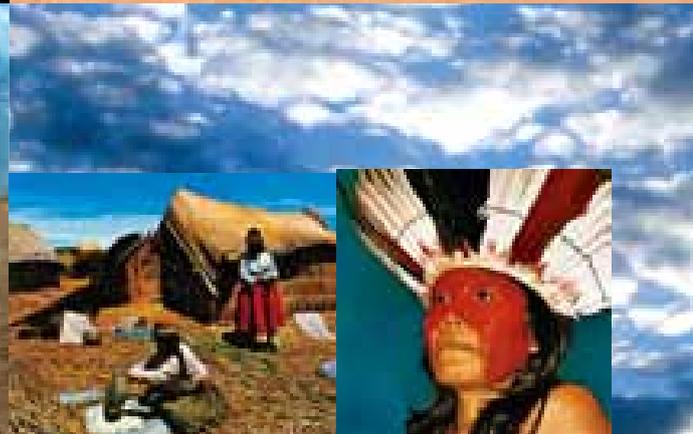
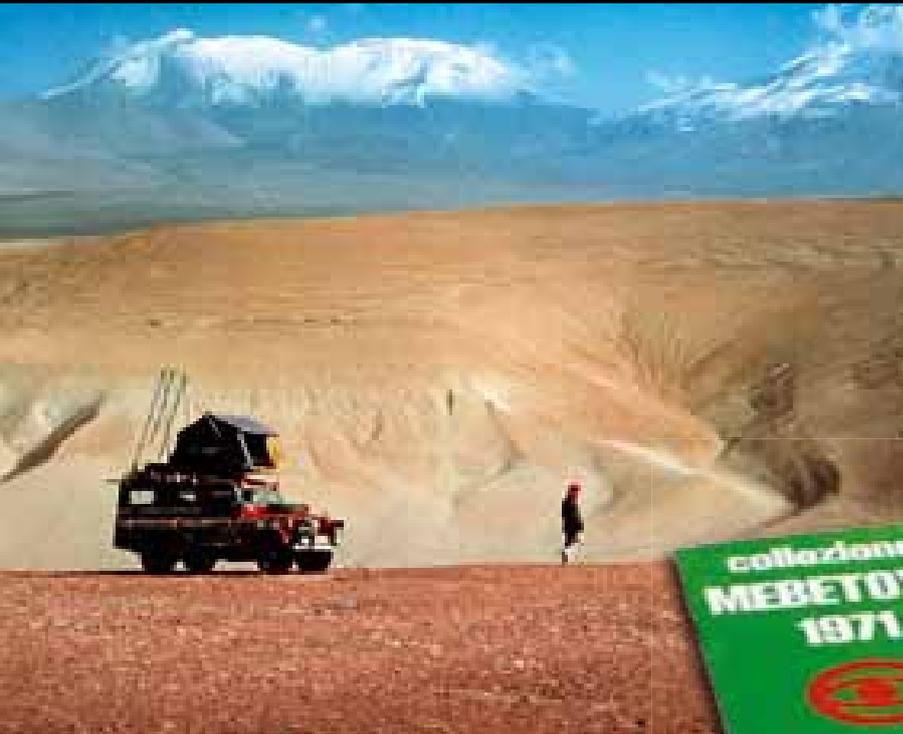


“Hier ist die Möglichkeit offroad zu fahren undenkbar. Wir sind für 34 Tage auf Lasttieren gereist in einer Höhe von 4.000 Metern. Immer am Rande des Abgrunds, wo der kleinste Fehler fatal hätte enden können.”

Alaska - Land des Feuers

Es ist der weiteste Weg, den man auf der Erde zurücklegen kann, eine Reise vom äußersten Norden hin zum äußersten Süden, über alle Breitengrade, vom Eis der Arktis zur Antarktis, durch alle Klimazonen, vom Polar- zum Äquatorialklima, von 80 Meter unter dem Meeresspiegel im Tal der Toten bis zu 5.000 Meter über dem Meeresspiegel in Peru und Bolivien.

Im Lauf dieser Reise mussten wir insgesamt 64 Zollkontrollen über uns ergehen lassen. Auch das, denke ich, ist für eine einzige Reise ein Rekord.



**Große Unterfangen im kleinen Maßstab**

Die Abenteuer des Nino Cirani weckten 1970 das Interesse von Mebetoys. Der Aziza wurde im Maßstab 1:43 nachgebaut, ausgestattet mit Türen, Motorhaube und Heckklappe zum Öffnen und dem gesamten Zubehör. Auf dem Dach finden wir neben dem Reservereifen auch das Air-Camping Zelt. Der Land Rover der "Trans American Tour" ist heute noch sehr begehrt und im Katalog von BBurago im Maßstab 1:43 und 1:24 erhältlich.



Das, was wir vorfanden, ließ uns jegliche Mühe und alle Risiken, die wir eingegangen waren, vergessen: der Titicaca See und die Urus Indianer auf ihren schwimmenden Inseln, die Indios der peruanischen Anden, die hohen eisbedeckten Berge, die endlosen Weiten der bolivianischen "Puna", leergefegt vom Wind. Die Farbpracht der Indios, die Farben der Landschaft und die wunderschöne Färbung des Himmels.



# TECHNICAL

## An erster Stelle steht immer das Wohlbefinden

**GEWEBE** – Für Dach und Seitenwände wird eine einzige Gewebeat verwendet, die sehr schwe (420 g/qm), wasserundurchlässig, verschleißfest, sowie hoch atmungsaktiv ist. Das Gewebe besteht aus einer Mischung aus 50% Baumwolle und 50% Acryl. Die Vorteile: es atmet und daher bleibt die Schlafkabine frischer. Kunststoffbeschichtete oder verharzte Materialien atmen nicht und es bildet sich Kondenswasser, Hauptursache für Schimmel.

Wasserundurchlässigkeit bei Regen: bei Kontakt mit Wasser quillt der Schussfaden auf und verdichtet sich, d.h. die Nahtlöcher, die beim Nähen durch die Nadel entstanden sind, werden abgedichtet und das Eintreten von Wasser wird somit verhindert. Bei den kunststoffbeschichteten Stoffen bleiben die gefährlichen "Nahtlöcher" bestehen.

**GARN** – Das umfassend getestete, High-Tech-Garn, besteht aus zwei verschiedenen Fasern. Die äußere Faser besteht aus reiner Baumwolle, die sich bei Kontakt mit Wasser ausdehnt und so die Nahtlöcher schließt, die beim Nähen entstanden sind. Die Kernfaser ist synthetisch, um eine höhere Resistenz zu erhalten.

**FARBEN** – Die ausgewählten Farben bestehen seit 1959 und haben einen sehr praktischen Grund. Das Mittelgrau des Daches und das Dunkelblau an den Seitenwänden lassen die Morgensonne nicht durch.

**BODENPLATTEN** – Es wird Pappel Sperrholz verwendet, dessen Fasern lang, sehr elastisch und widerstandsfähig sind. Das Sperrholz wird eigens für diese Produktion angefertigt und hat eine Stärke von 12 mm. Verschiedene Schichten werden je nach Maserung des Holzes übereinander gelagert und kochfest (AW100) verleimt. Nach den Regeln des exklusiven Air-Camping Verfahrens werden die Bodenplatten sowohl innen als auch außen durch zwei Walzfolien aus CHPL Silber Quartz mit 0,3 mm Stärke, veredelt. Das Sperrholz hat so einen zweifachen Schutz: wasserfest und wasserabweisend außen und innen. Feuchtigkeit wird nicht aufgenommen, es entsteht keine Verformung und es bildet sich auch kein Schimmel.

**METALLTEILE** – Eisen und Aluminium werden in Kombination verwendet. Das Ziel: ein sehr widerstandsfähiges Zelt mit geringem Gewicht. Die Blechelemente sind von einzigartiger Qualität: sie werden in der Fabrik feuerverzinkt.

**LEITER** – Ausführung in Aluminium mit Eisenverstärkungen, ausziehbar bis auf 2,30 Meter. Der Federriegel ermöglicht eine schnelle Höhenverstellung. Bei geschlossenem Zelt ist die Leiter sauber auf der Basisplatte positioniert. Ein automatisches Blockiersystem verhindert das Rutschen der Leiter und so kann das Zelt auch auf Asphalt, rutschigem Unterboden oder bei schlechtester Bodenbeschaffenheit benutzt werden.

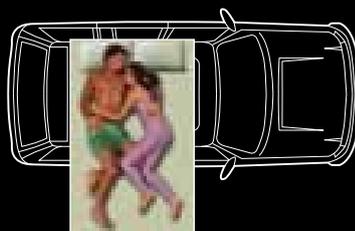
### STANDARD MONTAGE

Öffnung und Eingang an der Fahrzeugseite. Diese Lösung ist für alle Fahrzeugtypen geeignet.

### AC/01 AIR CAMPING SMALL

**2 Erwachsene**

Fläche 130 x 220 cm (Geschlossen: 130 x 110 x h 30 cm)



### AC/02 AIR CAMPING MEDIUM

**2 Erwachsene + 1 Kind**

Fläche 160 x 220 cm (Geschlossen: 160 x 110 x h 30 cm)



### AC/03 AIR CAMPING LARGE

**2 Erwachsene + 2 Kinder**

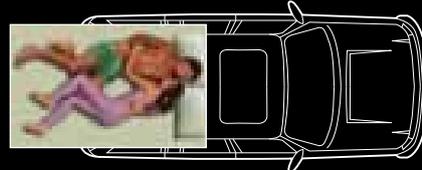
Fläche 180 x 220 cm (Geschlossen: 180 x 110 x h 30 cm)



### EXPLORER MONTAGE

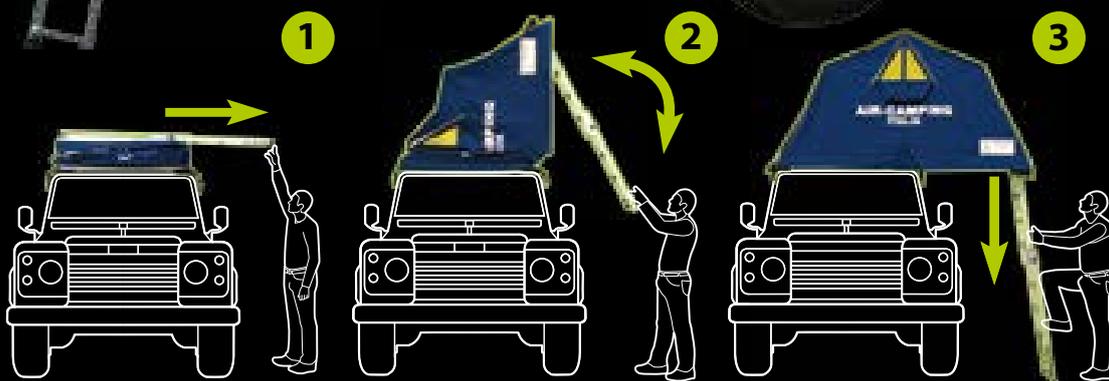
Öffnung und Eingang an der Hinterseite des Fahrzeuges. Für einige Geländefahrzeugtypen besonders geeignet. Auf Anfrage für AC/01 und AC/02.

### AC/01 SMALL



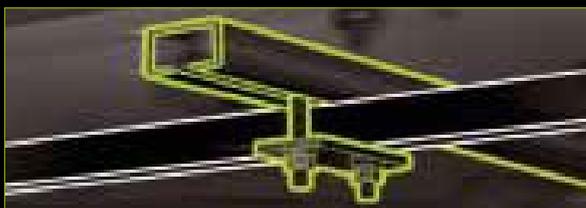
### AC/02 MEDIUM





### AUF- UND ZUKLAPPEN

Das praktische Klappsystem ist der Hauptgrund für den Erfolg von Air-Camping. Das Design und die Einfachheit sind seit 1959 unverändert geblieben. Nachdem die Transporthaube entfernt ist, ist das Zelt innerhalb von drei Sekunden geöffnet. Mit Hilfe der Leiter, ganz ohne Kurbel, wird das Zelt aufgeklappt und es entsteht eine Liegefläche.



Die zwei Profilschienen und die passenden Klammern werden an der Basisplatte befestigt und ermöglichen eine rasche Montage auf jedes Auto. Des Weiteren ist eine individuelle Anpassung der gewünschten Öffnung möglich: Standard oder Explorer. Bohrungen oder andere nachträgliche Eingriffe sind nicht nötig.



Die zuverlässige Verbindung der beiden geöffneten Basisplatten übernehmen speziell angefertigte Profile.



Die Scharniere mit begrenztem Schwenkwinkel verhindern das Rutschen der Leiter.



Elastische Gummispannbänder ziehen den Stoff beim Zusammenklappen nach innen.



Die zwei mitgelieferten Gurte halten das geschlossene Zelt kompakt zusammen, sodass die Möglichkeit besteht flach zusammengelegte Schlafsäcke und Leintücher im Zeltinneren zu verstauen.



Mit Hilfe der mitgelieferten Stangen werden die Eingänge aufgestellt und können als Sonnensegel verwendet werden.

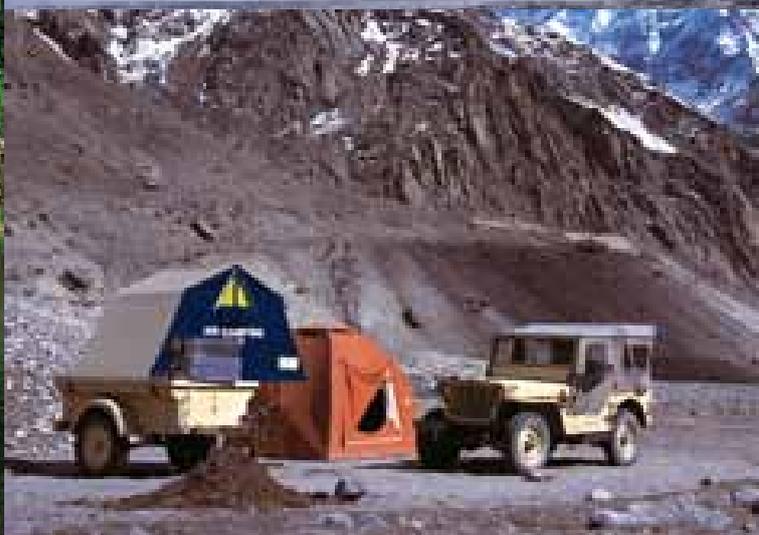


Zweifache Öffnung.



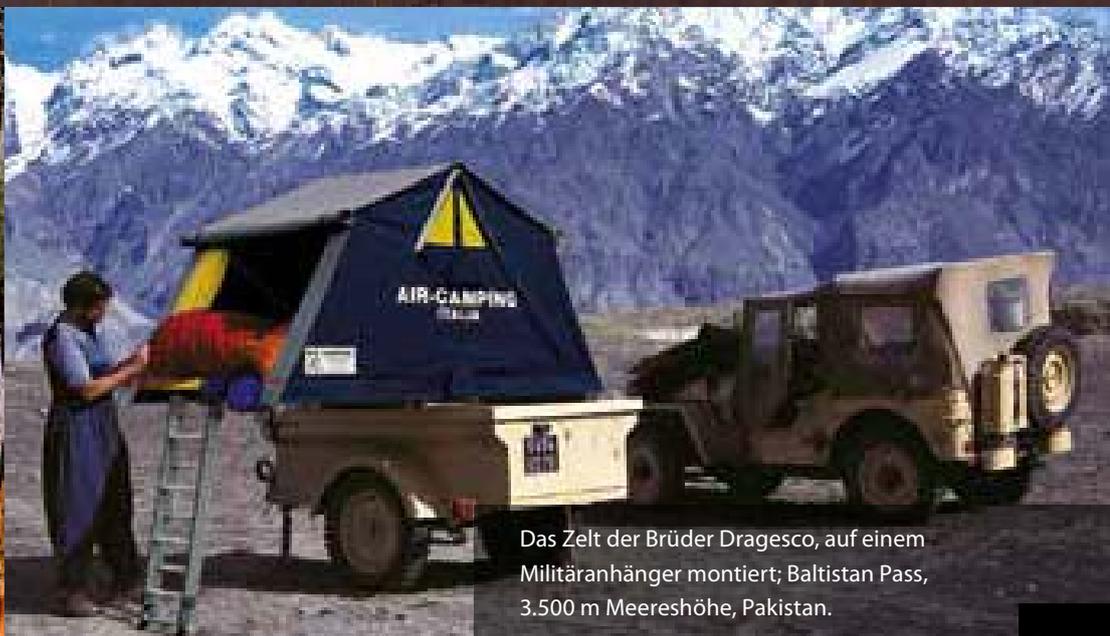
### **1.200 Nächte haben die Gebrüder Dragesco im Air-Camping Zelt verbracht.**

Die Brüder Alain und Eric Dragesco aus Paris sind professionelle Fotografen und haben in fünf Jahren insgesamt 1.200 Nächte im Air-Camping Zelt verbracht. In einem Brief von 1988, auf der Rückkehr einer langen Pakistanreise, schreiben sie folgendes : «Dieses Zelt ist komfortabel und sicher, echt außergewöhnlich. Es war für uns von größtem Nutzen».





**Es gibt jene, die vom Reisen träumen  
und jene, die Traumreisen machen.  
Gönn dir den allergrößten Luxus: die Freiheit!**



Das Zelt der Brüder Dragesco, auf einem Militäranhänger montiert; Baltistan Pass, 3.500 m Meereshöhe, Pakistan.



**Angesteuertes Ziel: Afrika**

Francesco Delogu und fünf weitere Freunde formen zusammen den Raid mit sportlichem und wissenschaftlichem Charakter, der 1987 Tunesien, Algerien, Nigeria, Kamerun, die Zentral Afrikanische Republik, Zaire, Ruanda, Tansania und Kenia durchkämmt hat.

Drei Monate im Toyota Land Cruiser haben sie rund 13.000 km an Straßen, Pisten und Offroad hinter sich gelassen. Ihre Herberge war immer Air-Camping.



AIR-CAMPING  
ITALIA

AIR-CAMPING  
ITALIA

ellesse



Abends wurden Geschichten erzählt, wir hatten keinen Fernsehen oder Radio, nur das Feuer flackerte und wärmte unsere Seele.

**Jürg Solberger, tour-leader**



# OVERLAND

## Das Abenteuer geht weiter

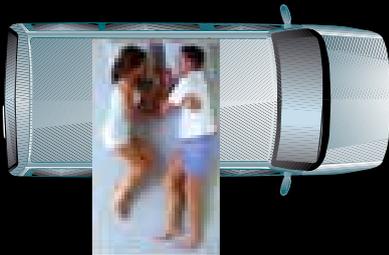
Die größten Überraschungen treten genau dann ein, wenn man glaubt, schon alles zu kennen und gesehen zu haben. Das Overland verkörpert durch die Umsetzung der ausserordentlich langen Erfahrung und einer Reihe von Innovationen, die absolute Evolution seiner Zeltkategorie. Identisch mit dem zeitlosen Modell von Nino Cirani, aber mit neuen ansprechenden Farben, passt dieses Dachzelt perfekt zum Stil des Reisenden, für jede Gelegenheit und jedes Abenteuer. Die Geschichte ändert bekanntlich das Erscheinungsbild, um den neuen Trends zu entsprechen. Overland zeichnet sich neben der strengen Abnahmekriterien und dem genialen funktionellen und windgeprüften Design auch durch seine Markenidentität aus, und lässt somit jeden vorherigen Rekord in Fragen Wertschätzung und Verkäufe hinter sich. Wie die gesamte Autohome-Linie hütet auch Overland eifersüchtig das innovative und exklusive Automatic Ladder Security System (ALSS), das aufgrund seiner hohen Stabilität unter jeder Bedingung auch die Verwendung auf allen Böden, selbst auf dem rutschigsten Asphalt ermöglicht. Das innovative Design wird auch durch die Stoffe (420 g/qm zertifiziert) hervorgehoben, die neben der üblichen Wasserdichtigkeit und Atmungsaktivität besonders für die Verwendung im Freien geeignet sind. Sie sind in den drei Farbkombinationen: Carbon (Grau/Anthrazit), Bordeaux (Grau/Bordeaux) sowie Safari (Grau/Beige) erhältlich.



GUIDO BISSATINI

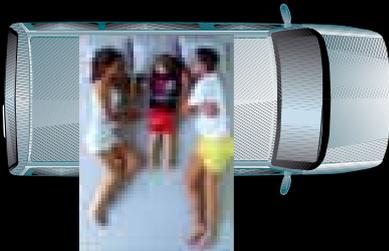
### SMALL

Art. OLBX/01 - OLC/01 - OLS/01  
Overland Standard Small: Für 2 Erwachsene geeignet.



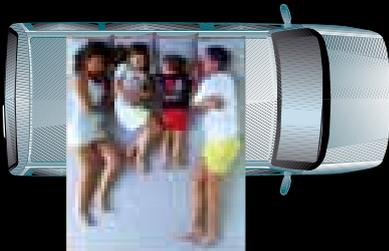
### MEDIUM

Art. OLBX/02 - OLC/02 - OLS/02  
Overland Standard Medium: Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet.



### LARGE

Art. OLBX/03 - OLC/03 - OLS/03  
Overland Standard Large: Für 2 Erwachsene + 2 Kinder geeignet.



STANDARD

### SERIENMÄSSIGE MONTAGE

Montage mit Eingang an der Fahrzeugseite: für jedes Fahrzeug geeignet. Serienmäßig vormontiert bei Small-, Medium- u. Large-Ausführungen.



### EXPLORER MONTAGE

Montage mit Eingang in Fahrtrichtung vorne oder hinten für einige Geländefahrzeuge besonders geeignet. Einfacher Selbstumbau dank vorgefertigter Bohrungen möglich.



GUIDO BISSATINI

### SMALL

Art. OLBXE/01 - OLCE/01 - OLSE/01 - Overland Explorer Small: Für 2 Erwachsene geeignet. Einfach ummontieren -Aufklappen nach hinten oder vorne!



### MEDIUM

Art. OLBXE/02 - OLCE/02 - OLSE/02 - Overland Explorer Medium: Für 2 Erwachsene + 1 Kind geeignet. Einfach ummontieren -Aufklappen nach hinten oder vorne!



EXPLORER



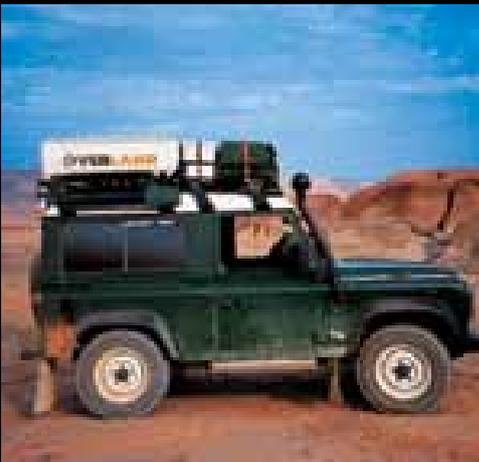
**1**  
Durch die umlaufende elastische Spannleine kann die Transporthaube leicht abgenommen werden. Auch während der Fahrt bleibt sie ein zuverlässiger Schutz.



**2**  
Die Leiter an der Basisplatte ermöglicht eine schnelle und problemlose Öffnung des Zeltes.



**3**  
Overland ist blitzschnell aufgebaut: Leiter 'rauf und entspannen.



# TECHNICAL

## Neue technische Lösungen

Die zahlreichen technischen Innovationen des Overland-Zeltes zeigen neue Qualitäts- und Komforteigenschaften, die in der Vergangenheit durch Zelte mit Klappsystem nicht erreicht wurden. Autohome hat die Grundidee vollständig neu bearbeitet und das Ergebnis ist eine Zeltstruktur, die die Leiter sowie die Tragelemente eingliedert. Ein praktisch unzerstörbares Zelt. Außerdem wird ein Leiterrutschen durch das Automatic Ladder Security System (ALSS – Exklusives Autohome-Element) verhindert: Eine automatische Begrenzungsvorrichtung gewährleistet Stabilität auf jedem Boden.



## Automatic Ladder Security System: Leitern zwischen 1960 und 2003.



1960

Das Zelt wird durch zusätzliche Teleskopstangen abgestützt.



1970

Die Leiter wird durch Zeltplöcke befestigt: Diese Lösung ist umständlich und für harte oder rutschige Böden nicht geeignet.



1990

Das Dachzelt ist mit Leiter-Zugstreben versehen: Die Einstellung dieser Zugstangen ist nicht einfach, ferner sind sie groß und unflexibel.



2003

Automatic Ladder Security System

Selbststützendes System bei dem das Wegrutschen der Leiter durch ein Anschlag-Scharnier gewährleistet wird.



Elastische Gummi-Spannschnüre ziehen beim Zusammenfallen den Stoff nach innen, sodass auch bei hohen Fahrzeugen ein bequemes Schließen des Dachzelts gewährleistet ist.



Für alle Fahrzeuge geeignete, verstärkte Alu-Leiter, die leicht zu bedienen ist (ausziehbar bis 225cm Länge). Ihre Stahlschienen ermöglichen auch bei Sand eine einwandfreie Funktion.



Beim Schließen legt sich die Leiter auf die Basisplatte, wo sie während der Fahrt verbleibt (Länge 110cm).



Der sichere Federriegel ermöglicht die Höhenverstellung der Leiter: Ganz einfaches Verfahren, das auch im Dunklen funktioniert.



Die Scharnier-Struktur besteht aus speziellen integrierten Profilen, die dem Boden eine sehr hohe Querfestigkeit verleihen.



Feste Vinyl-Transporthaube mit sehr kleinen Abmessungen.



Die Transporthaube bleibt auch während der Fahrt stabil. Dadurch werden eine längere Lebensdauer sowie eine geringere Geräusentwicklung erreicht.



Die Eingänge werden ausgestellt und können als Sonnensegel verwendet werden.



Als Schutz vor Luftzug, Kälte sowie Eindringen vom Schmutz können die Eingänge durch Quer-Reißverschlüsse zur Bodenplatte verschlossen werden.



Die Fenster sind mit Trauf, Moskitonetz und Doppelrolladen, die durch Schnüre und Reißverschlüsse von innen einstellbar sind, versehen: Wind- und regenbeständig.



Durch die seitlichen Planenstreifen ist die Stabilität auch bei zwei geöffneten Eingängen gegeben.



Die großen Eingänge sind mit zweiseitigen Reißverschlüssen und Moskitonetzen versehen.



Die Dachstangen sind mit Kondenswasser-Schutzisolierung versehen: Zusätzliche Zeltbahnen oder Innenzelte sind nicht nötig.



Jedes Zelt ist mit zwei bequemen Taschen ausgestattet.



Die Matratze ist durch einen Schutzstreifen im Faltbereich geschützt. Weiterhin ist die Grundfläche der Bodenplatten mit einer Kunststoff-Folie laminiert.



# TECHNICAL

## Farbe nach Wahl.

Alle Overland Modelle sind in den Farben Carbon, Bordeaux und Safari verfügbar.

Je nach der Anordnung der C-Profile, kann das Zelt wahlweise in der Standardversion (Aufklappen zur Seite) oder in der Explorerversion (Aufklappen nach vorne oder hinten) montiert werden. Die "large" Ausführung sollte nur bei sehr breiten Fahrzeugen in Explorermontage eingesetzt werden.



CARBON

BORDEAUX

SAFARI

Die Spitzenqualitätsgewebe sind mit 420 g/qm zertifiziert. Es handelt sich hier um ein wasserundurchlässiges, verschleißfestes sowie hochatmungsaktives Gewebe mit einer Mischung aus 50 % Baumwolle und 50 % Acryl.



SERIENMÄSSIGE MONTAGE





Die mitgelieferten Gurte halten Schlafsäcke und Matratzen immer sauber am Platz.



Das elastische Band sichert Matratze und Schlafsäcke beim Zuklappen.



Die C-Profile und die passenden Klammern ermöglichen eine rasche Montage sowie eine individuelle Anpassung der Lage des Zelts auf dem Autodach. Bohrungen an den Trägerstangen oder am Rahmen sind nicht nötig.



## EXPLORER MONTAGE



# OVERLAND

## ACCESSORIES

Zubehör für gehobene Ansprüche.



**Freistehendes Vorzelt** (Art. OL/04A)

Abmessungen: 200 x 240 x h 240 cm.

Unsere freistehenden Vorzelte für Maggiolina standen bei der Entwicklung der neuen Overland-Vorzelte Pate. Die Schlaf- und Aufenthaltsräume stehen in Verbindung miteinander aber trotzdem sind es getrennte Einheiten: Die optimale Lösung für die Verbindung von Mobilität mit einem festen Standplatz.

Bei längeren Aufenthalten kann das Zelt durch die Bodenstandfüße (Art. OL/06A) zu einem gemütlichen und sicheren Zuhause werden - wie in einem "normalen" Zelt.



Eloxiertes Aluminiumrohr



**Freistehendes Vorzelt** (Art. OL/04A)





**Bodenstandfüße (Art. OL/06A)**

Vier stabile Klappfüße ermöglichen eine Zeltmontage (ca 25 cm vom Boden entfernt), dadurch wird Schutz vor Wasser, Feuchtigkeit und Insekten gewährleistet.

**Thermohaube (Art. OL/05A)**

Sie (aus PU-beschichtetem Nylongewebe) ist leicht und einfach einzusetzen, hat ein kleines Packmaß und braucht sogar bei verschlossenem Zelt nicht entfernt zu werden. Im kalten Winter ist sie unbedingt zu empfehlen.



**Umkleidekabine Carbon**

(Art. OLC/07A für PKW) (Art. OLC/08A für Geländefahrzeuge)

Abmessungen cm: Small 130 x 110 - Medium 160 x 110 - Large 180 x 110

Für Leute, die "ständig" unterwegs sind: zweckmäßiges und leichtes Zubehör mit Reißverschlüssen, die aus der Kabine ein kleines Vorzelt machen können.



Die Zubehörteile sind wahlweise in den Farben Carbon, Bordeaux oder Safari erhältlich. Die technischen Eigenschaften bleiben unverändert.



**Umkleidekabine Bordeaux**  
(Art. OLBX/07A für PKW)  
(Art. OLBX/08A für Geländefahrzeuge)

**Umkleidekabine Safari**  
(Art. OLS/07A für PKW)  
(Art. OLS/08A für Geländefahrzeuge)

**Bodenstandfüße (Art. OL/06A)**





# OVERZONE

## Auf Erfolg programmiert

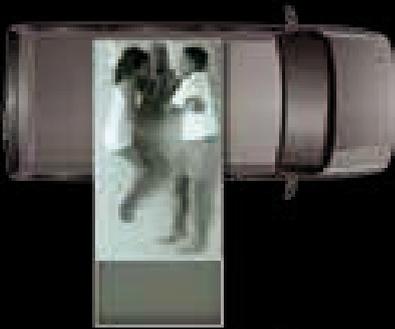
Overzone ist das geräumigste Zelt dieser Serie.

Es basiert auf dem Overland und ist für jedes Abenteuer geeignet: Es bietet noch mehr Platz, perfekten Schutz vor Unwetter und trockenen Einstieg ins Zelt. Es ist sehr flexibel, kann sich verschiedenen Bedürfnissen anpassen, dazu bietet es viel Raum für Ihre Privatsphäre.

Overzone besteht aus einer Aluminiumstruktur, das Gewebe (420 g/qm) ist atmungsaktiv und wasserdicht. Dieses Modell von Autohome hat einen integrierten Wohnbereich, eine interessante Optik und ein harmonisches Design. Overzone ist auch für exponierte Gebiete geeignet und ist das ideale Modell für diejenigen, die ohne Stellplatzprobleme die Wunder der Natur erkunden wollen und möchten, dass jeder Tag zum Abenteuer wird.

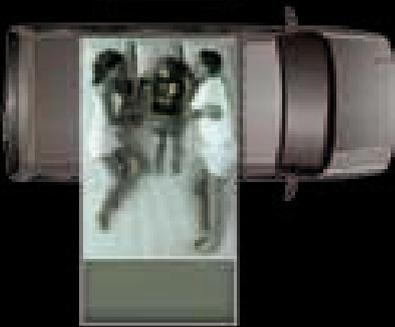
**Serienmäßig sind alle Modelle so konzipiert, dass man zwei Möglichkeiten hat, sie zu montieren: Standard mit den Eingängen zur Seite (serienmäßig) und Explorer (einfach selbst ummontierbar) mit den Eingängen nach vorne und hinten.**

STANDARD



### SMALL

Art. OZ/01  
Overzone Standard Small:  
Für 2 Erwachsene geeignet.



### MEDIUM

Art. OZ/02  
Overzone Standard Medium:  
Für 2 Erwachsene + 1 Kind  
geeignet.

EXPLORER



### SMALL

Art. OZE/01  
Overzone Explorer Small:  
Für 2 Erwachsene geeignet.  
Einfach selbst ummontieren  
-Aufklappen nach hinten oder  
vorne!



### MEDIUM

Art. OZE/02  
Overzone Explorer Medium:  
Für 2 Erwachsene + 1  
Kind geeignet. Einfach  
ummontieren –Aufklappen  
nach hinten oder vorne!



Ein elastisches Band erleichtert das Aufsetzen und das Abnehmen der Transporthaube. Das Zelt hat auch in geschlossenem Zustand ein ansprechendes Design.



Alle Modelle kann man, wenn man möchte mit der passenden Veranda kombinieren.



SAFARI

OLIVE



Serienmäßig mit großen Moskitonetzen mit Reißverschlüssen an den großen Öffnungen.



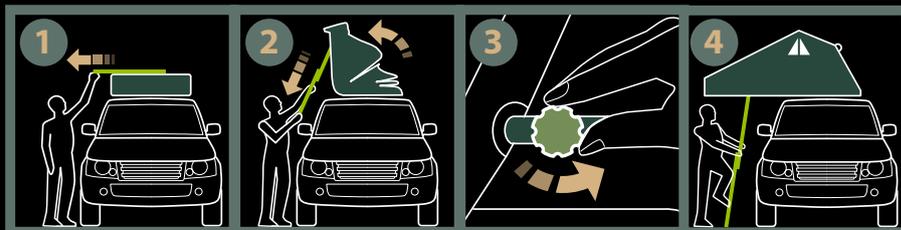
Zwei Bänder wurden in die Struktur integriert. Sie fixieren den Eingang vor dem Einstieg ins Zelt, damit kein "Segel Effekt" (Aufschlagen bzw. Flattern des Stoffes) entsteht.



Die Haken (serienmäßig) ermöglichen es, Ordnung in der Veranda zu halten.



Die glatten Fenster, mit schönem Design sind leicht vom Zeltinneren aus zu Öffnen und zu Schließen. Auch bei Wind sind sie sehr stabil und unterliegen keinem "Segel-Effekt".



Das Öffnen und Schließen des Zeltes erfolgt mittels der Leiter. Zwei einstellbare Stangen, die in die Struktur integriert sind, ermöglichen das Aufstellen der Eingangszone.

## ACCESSORIES



### Veranda

Für PKW und Kombi: art. OZ/04A (Small cm 130x180, Medium cm 160x180)

Für den Geländewagen: art. OZ/05A (Small cm 130x180, Medium cm 160x180)

Die Veranda besteht aus leichterem Stoff und ist ausgestattet: 4 Wände mit Reißverschluss, 2 wiederverschließbare Fenster, wobei eines fest und durchsichtig und das andere mit Moskitonetz ist. Die Fenster sind abdunkelbar und 2 Teleskopstangen werden mitgeliefert. Ein sehr praktisches Accessoire, das nicht viel Platz einnimmt und einen hohen Nutzen bietet (als Küche, Umkleidekabine oder Relax Raum).

### Thermohaube (Art. OZ/03A)

Die schon traditionelle Thermohaube besteht aus mit PU-beschichteten Nylongewebe und sorgt für zusätzliche Isolation vor Wind und Kälte.

# OVERCAMP

## Raumsparend

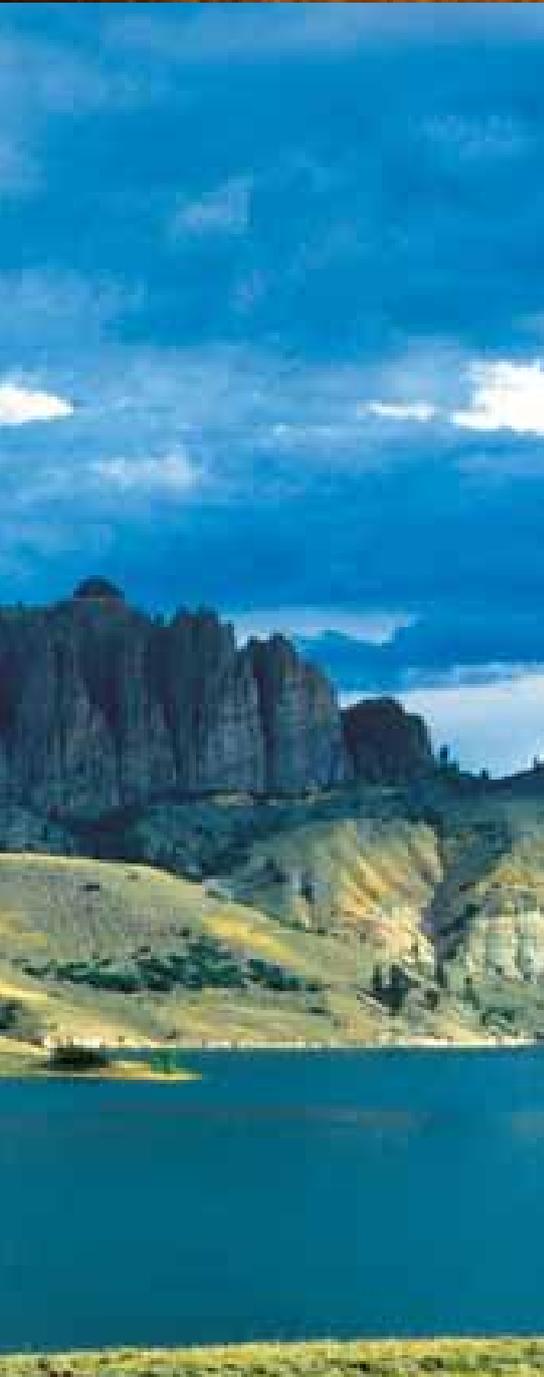
Overcamp - das traditionelle Stoffzelt in der modernen Anwendung als Autodachzelt. Durch die geniale Verknüpfung unterschiedlichster Konstruktionsmerkmale ist ein zuverlässiges und extrem platzsparendes Reise-Dachzelt entwickelt worden. Die Zuverlässigkeit ist durch das wasserundurchlässige, reißfeste und luftdurchlässige Gewebe gewährleistet.

Das geringe Packmaß, die Funktionalität des Mechanismus sowie das bewährte Konzept unterstreichen dies zusätzlich. Durch das neue Klappsysteem wird der Transport weiterer Dachlasten ermöglicht. Damit können Sie neben dem Zelt ein Surfbrett, Fahrräder, Kanu... mitnehmen. Sie wollen nicht surfen oder Fahrrad fahren, sondern Sie benötigen zusätzliche Schlafplätze? Kein Problem!

Montieren Sie einfach 2 Overcamp Zelte. Dann stehen Ihnen dank dem Double Up System 4 Schlafplätze (2+2 unabhängige Plätze) und bis 8 Schlafplätze auf den größeren Fahrzeugen zur Verfügung.

Overcamp erfüllt jeden Platzwunsch.





**Vorspringende Stellung: das Zelt besetzt nur die Hälfte des Fahrzeugdaches.**

Die beiden, sich unter der Grundfläche befindenden "C"-Führungen und die mitgelieferten vier Klemmen ermöglichen die gewünschte Zelt-Position auf dem Fahrzeug. Das exklusive Klappsystem zum Aufklappen der beiden Boden-Hälften ermöglicht eine überstehende Stellung des Zeltes. Auf dem Fahrzeugdach sind Fahrräder, Surfbretter oder andere Sportgeräte stets griffbereit.



**SMALL**

Art. OGY/01  
 Overcamp Small:  
 Für 2 Erwachsene geeignet.  
 Montage mittig: Zelt nimmt  
 gesamtes Autodach ein.  
 Zelt geöffnet:  
 cm 130x200x100 h  
 Zelt geschlossen:  
 cm 65x200x30 h

**MEDIUM**

Art. OGY/02  
 Overcamp Medium:  
 Für 2 Erwachsene + 2 Kinder  
 geeignet. Montage mittig: Zelt  
 nimmt gesamtes Autodach ein.  
 Zelt geöffnet:  
 cm 180x200x115 h  
 Zelt geschlossen:  
 cm 90x200x30 h

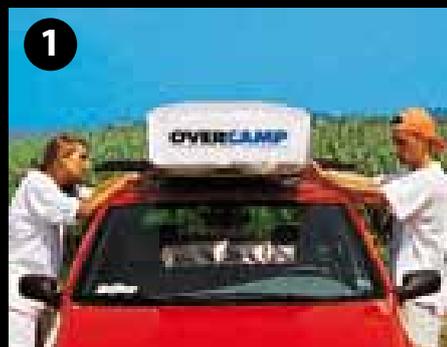
**DOUBLE UP**

Montage seitlich: Zelt  
 nimmt nur das halbe  
 Autodach ein.  
 Mögliche Kombinationen:  
 Small + Small, Medium  
 + Small oder Medium +  
 Medium auf größeren  
 Fahrzeugen.



# TECHNICAL

**Klein während der  
Fahrt, gross im Stand.**



**1**  
Geschlossen ist es nur ein kleiner Koffer. Die Haube ist mit einer Schnur befestigt und kann sofort abgenommen werden. Aus Vinyl gefertigt, schützt sie das Zelt gegen Regen.



**2**  
Das Aufklappen erfolgt im Handumdrehen. Beim Aufklappen wird das Zelt angehoben und dann die Teleskopleiter auseinandergezogen. Schlafbereit!



**3**  
Ein bequemes und komfortables Bett in sicherem Abstand vom Boden.



Overcamp Medium mit vier Schlafplätzen. Immer und überall ein bequemes und komfortables Bett weit weg vom Boden und sicher vor unangenehmen Überraschungen.





**1 - Stoff: 50% Acryl und 50% Baumwolle. Wasserundurchlässig und formbeständig. Luftdurchlässig und kein Hitzestau im Inneren. Reiß- und schimmelfest.**

**2 - Bodenplatten aus imprägniertem Sperrholz. Wasserbeständig und abstoßend, stabil und verrottungssicher.**

**3 - Hochverdichtete Schaumstoffmatratze, 2 oder 4 Kissen. Isolierende Unterlage.**

**4 - Verstellbare korrosionsbeständige Teleskopleiter.**

**5 - Fenster mit feinmaschigem Moskitonetz und innerer Abdunklung durch Reißverschluss.**

**6 - Innere Fensteröffnungen.**

**7 - Dachtrauf zur Vermeidung von Nässe.**

**8 - Zwei Innentaschen.**

**9 - Zwei Lüftungsöffnungen mit Klettverschluss.**

**10 - An beiden Seiten einrollbare Moskitonetze mit Verschluss durch einfache Reißverschlüsse.**

**11 - Eingänge mit 2 seitlichen Reißverschlüssen und einem Reißverschluss an der Grundfläche über die komplette Breite zur Verhinderung von Zugluft. Serienmäßig zwei Teleskopstangen um die geöffneten Eingänge auszustellen und als Sonnensegel zu verwenden.**

**12 - Hochwertige Reißverschlüsse mit langer Lebensdauer für hohe Beanspruchungen.**



## ACCESSORIES

### Praktisches Zubehör.

Einfach und schnell an- und aufbaubar, gestalten sie den Urlaub, das Wochenende, die Reise oder das Abenteuer noch komfortabler, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken.

Zu jedem Modell ist lieferbar:

- **Freistehendes Vorzelt**, das auch ohne Auto aufgebaut stehen kann.
- **Bodenstandfüße**, zum Einsatz als Bodenzelt.
- **Sonnensegel**, als Schutz gegen Sonne und Regen.
- **Doppelhaube**, eine große Haube für 2 Overcamp auf einem Dach und viele Zubehörteile: Deckenbefestigungssatz, Diebstahlschutz, PVC-Decken, Träger für Surfbrett, Kajak usw.



#### Windschutz-Plane

(Art. O/04A)

Stoffbahn für den Übergang von Overcamp zum Vorzelt. Ideal für einen längeren Urlaub.



#### Vorzelt (Art. O/03A)

Maße: 200 x 240 x h 240 cm.

Einfacher und schneller Aufbau.

Als Konstruktion mit Öffnungen auf allen Seiten, verschließbar mit Reißverschlüssen, bietet es vielfältige Einsatzmöglichkeiten.

In Verbindung mit dem Zelt, verwandelt sich Overcamp in ein normales Campingzelt, unterteilt in Tages- und Nachtraum.





**BodenstandfüÙe (Art. O/06A)**

Vier stabile BodenstandfüÙe, auf die das Overcamp in ca. 25 cm Höhe gestellt werden kann. Sicherer Schutz vor Feuchtigkeit, Wasser und Insekten.

Klappbar, verstellbar und gering im Packmaß, sind sie sehr handlich und können während der Fahrt montiert bleiben.

**Thermohaube (Art. O/08A)**

Die Thermohaube (aus PU-beschichtetem Nylongewebe) dient dem Schutz vor Feuchtigkeit und bietet zusätzlich Wind- und Kälteschutz. Es ist einfach anzubringen und kann bei geschlossenem Zelt aufgebaut bleiben.

Dieser Zubehörartikel ist vor allem bei Reisen in nördliche Länder empfehlenswert.



**Freistehendes Vorzelt (Art. O/03A)**

Ein großes freistehendes Vorzelt.

Als stabiles und feststehendes Vorzelt dient es als Schutz vor schlechtem Wetter und gestattet gleichzeitig gute Bewegungsfreiheit.

Während der Ausflüge mit dem Auto können Tisch, Stühle, Campingutensilien und Sportsachen wettergeschützt und sicher im Vorzelt verbleiben.

**Sonnensegel (Art. O/05A)**

Ein großes und praktisches Sonnensegel für

Overcamp als Schutz gegen Sonne und Regen.

Dachabmessungen: 200 x 170 cm. Länge: ca. 4 m.



# AUTOHOME®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT



## UNIVERSAL

### Universal System

Das exklusive Autohome-Befestigungssystem ermöglicht die Montage der Dachzelte auf allen Fahrzeugen: PKW's, Geländefahrzeugen, Kombis, Campingbussen, Pick Up's, u.s.w. ...

Ein universelles, schnelles und sicheres System, das auf üblichen Grundträgern (nicht im Lieferumfang) die Zeltbefestigung in der gewünschten Position einfach und problemlos ermöglicht.



Die Zeltmontage ist vom Grundträger unabhängig - 20 x 30mm Traversen-Querschnitt und eine Länge, die der Dachzeltbreite entspricht, sind ausreichend.

Grundträger auf einem PKW ohne Regenrinne.



Serienmäßige Klammern laufen in den C-Schienen und verbinden das Zelt mit dem Grundträger. Regelmäßige Überprüfung alle 500km empfohlen.

Das universelle Befestigungssystem ermöglicht eine rasche und sichere Montage ohne Veränderung der Karosserie.

Bei allen Autohome-Zelten sind die Bodenschalen bzw. Basisplatte zur Verstärkung und für die Universal Befestigung mit zwei "C"-Profilschienen versehen.

**Kompakte Abmessungen, fast geräuschlos während der Fahrt und bestens bewährt im Off Road Bereich zeichnet alle Autohome-Dachzelte aus.**

Durch das universelle, integrierte C-Profil- Befestigungssystem ergibt sich der geringst mögliche Abstand zwischen der Zeltgrundfläche und dem Autodach.

MINDESTHÖHE



PH. PATRICK GALBERT



# SYSTEM

Mit dem Universal-Befestigungs-System ist man unabhängig vom Fahrzeugtyp - sieht man vom Cabrio einmal ab. Das Positionieren auf dem Auto kann genau erfolgen und jederzeit verändert werden, das Verfahren ist schnell, einfach und sicher.



Grundträger auf einem Fahrzeug mit Regenrinne.

Grundträger auf einem Fahrzeug mit Dach-Reling.

Auf Anfrage auch Gepäckträger Grand Raid: aus Aluminium, Stahl, Standard oder individuell gestaltet.

Es gibt auch Lösungen für Hardtop-Fahrzeuge.

## UNIVERSALZUBEHÖR



**Rolling Top**  
(Art. R/TOP Small cm 180x180)  
(Art. R/TOP Medium cm 220x225 Ausdehnung) Sonnensegel mit tragender Struktur in einer Aluminium Box. Einfach und an jedem Gepäckträger montierbar. Praktisch und immer bereit: So schafft man sich eine Relaxzone und einen zusätzlichen Unterschlupf. Auch für Reisen und Safaris in Afrika geeignet.

**Raumsparender (Art. K/15A).**  
Befestigungsatz: Ein Rollensystem ermöglicht die Zeltbefestigung an der Garagendecke.

**Matratzenunterlage ACS-3D**  
ACS-3D ist ein elastisches, dreidimensionales Gewirk mit über 95% Luftanteil, hergestellt aus PP ( Polypropylenfilament). Diese Matten sind als Rückenbelüftung in Hightech Rucksäcken seit Jahren bewährt! Die Druckfestigkeit beträgt 1t/qm. Die Feuchtigkeit kann nun nach allen Seiten abströmen, es bildet sich fast kein Kondensat mehr.  
Folgende drei Formate sind erhältlich: Small (cm 120x210), Medium (cm 140x210) und Large (cm 160x210).

# PERFORMANCE

Aus vielen Jahren Erprobung haben wir ein Leistungsprofil der Autohome-Dachzelte entwickelt.

	MAGGIOLINA						COLUMBUS				TEXTILE RANGE			
	CARBON FIBER	AIRLANDER	EXTREME	GRAND TOUR	SAFARI	AIRTOP	COLUMBUS	VARIANT	CARBON FIBER	X-LONG	A-C	OVERLAND	OVERZONE	OVERCAMP
SCHNELL ZU ÖFFNEN	●●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●	●	●	●
RAUMVOLUMEN	●●	●●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●●	●●●	●●●	●●●●	●●
SCHALENKAPAZITÄT	●●	●●	●●	●●●	●●	●●●	●●	●●	●●	●●	—	—	—	—
TRANSPORT (FAHRRAD, SURFBRETT, U.S.W.)	—	—	●●	●●	—	—	—	●	—	—	●●	●●	●●	●●●
MAXIMALE LAST AUF DEN SCHALEN	—	—	25 kg	15 kg	—	—	—	15 kg	—	—	—	—	—	—
AERODYNAMIK FÜR GERINGEN SPRITMEHRVERBRAUCH	●●●	●●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●	●	●	●
WINDSTABILITÄT	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●	●●	●●	●●	●●	●	●	●	●
ISOLATION GEGEN HITZE	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●	●●	●●	●●
ISOLATION GEGEN KÄLTE	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●	●	●	●
OFF-ROAD EIGNUNG - PISTENFESTIGKEIT	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
GEWEBEEIGENSCHAFTEN	●●● DRALON	●●● DRALON	●●● DRALON	●●● DRALON	●●● DRALON	●●● DRALON	●● AIRTEX	●● AIRTEX	●● AIRTEX	●● AIRTEX	●●● K 200	●●● K 200	●●● K 200	●●● K 200
ATMUNGSAKTIVITÄT DES STOFFS	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●	●●	●●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●
TECHNISCHE INNOVATIONEN	●●●●	●●	●●●	●●●	●●	●●●	●●	●●●	●●●●	●●●●	●●	●●	●●	●●

BEURTEILUNGSLEGENDE: ● = GUT ●● = SEHR GUT ●●● = AUSGEZEICHNET ●●●● = SUPER

# AUTOHOME



WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT



**Martin Mikulencák - Extremabenteurer und Mitglied der "Hummer Expedition Island" - Der Gletscher von Vatnayokull (Island)**

«Es ist der größte Gletscher Europas, fast gleich groß wie Korsika. Hier in Island fürchteten wir die eisige Kälte und die starken Windböen, aber auf die Thermohaube und auf die Festigkeit des Zelttes war immer Verlass. Es gab nie Probleme. In einem herkömmlichen Zelt, oder einem anderen Autodachzelt, wäre dies sicher nicht möglich gewesen».



**Desert Scorpion - Das Gewinner Team**

Von den Dünen der Sahara über australische Wüsten, von den Gaisieren Islands zu den Gipfeln des Himalajas: Die "Skorpions" sind eine der aktivsten Gruppen im Ausland. Als technische Unterstützung bei verschiedenen Wettbewerben weltweit, wie zum Beispiel dem Rain Forest Challenge Malese sind sie mit dabei. Sechs Saharareisen und verschiedene andere Vorhaben stehen in ihrem Terminkalender.



**Akis Temperidis und Voula Netou - Superstar travellers**

"Wir sind's! Wir müssen Euch sagen, dass das Leben mit einem Maggiolina fantastisch ist! Bis heute haben wir über ein Jahr darin geschlafen (300 Nächte darin verbracht in 475 Reisetagen) und lieben es noch immer. Grüße aus Bangkok, Thailand."



**Juerg, Angelica, Tom, Cornelia, Jean Pierre, Alexandre, Doris, Heidi, Jean Francois, Erich - Trans-Afrika**

"Wir sollen immer versuchen unsere Lebensträume zu erfüllen. In acht bis neun Wochen durch Afrika - von Marokko über Westafrika nach Kamerun und weiter über Gabun, beide Congo, durch Angola nach Namibia zum schlussendlichen Ziel, dem Kap der Guten Hoffnung in Südafrika".



**Sonja Vietto Ramus - Ténéré 2000 - Fotografin und Journalistin für Geländewagen- u. Rennmannschaftenzeitschriften.**

"Afrika und Motorräder sind meine Passion sowie meine Arbeit: Seit 2000 fahre ich oft nach Nordafrika, um in den schönsten Wüsten der Welt Rennwagen u. -motorräder zu fotografieren. Ich fahre immer mit Freunden und unbedingt mit Toyota-Fahrzeugen und Autohome-Zelten, um auf Abenteuerjagd zugehen!"

## TESTED IN

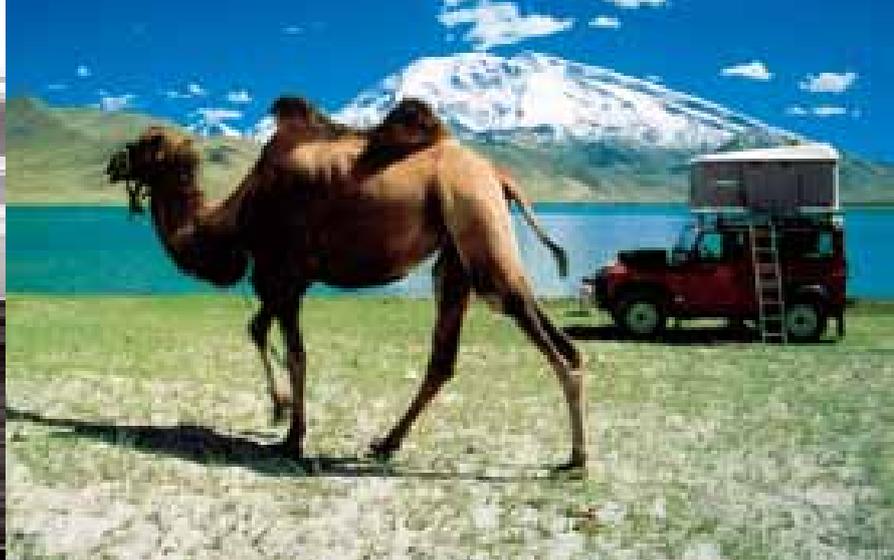


**Carsten Averkamp - Project Manager**

**Lutz Rathmann - Lead Instructor**

Tour-Leaders aus den wichtigsten Expeditionen, internationale Auswähler. Land Rover Experience setzt sich das Ziel Off-Road-Liebhaber zu trainieren, damit dieselben fern von ausgetretenen Pfaden sowie von Touristenhochburgen exotische Länder entdecken können. Mit Autohome kann man bei jeder Tat erfolgreiche Ergebnisse erhalten!





# THE WORLD



### Seidenstrasse - Jürg Solberger, Severin Bucher und sein Team, professionelle Experten großer Abenteuerreisen.

Sie reisten auf den Spuren des Marco Polo, vom Abendland in den Orient, mit dem Ziel, die Geschichte und die Ereignisse von damals, die das Schicksal der Völker sehr geprägt hat, zu entdecken.



### Die Reportage von Sefano Pesarelli und Francesca Guazzo

Im Rahmen der Magisterarbeit in Architektur mit dem Thema "Schutz der historischen Werte und Umweltschutz" sahen wir unglaubliche Naturschauspiele, Völker, Savannen und Tiere begleiteten uns auf der Afrikaüberquerung nach Ilha de Mocambique.

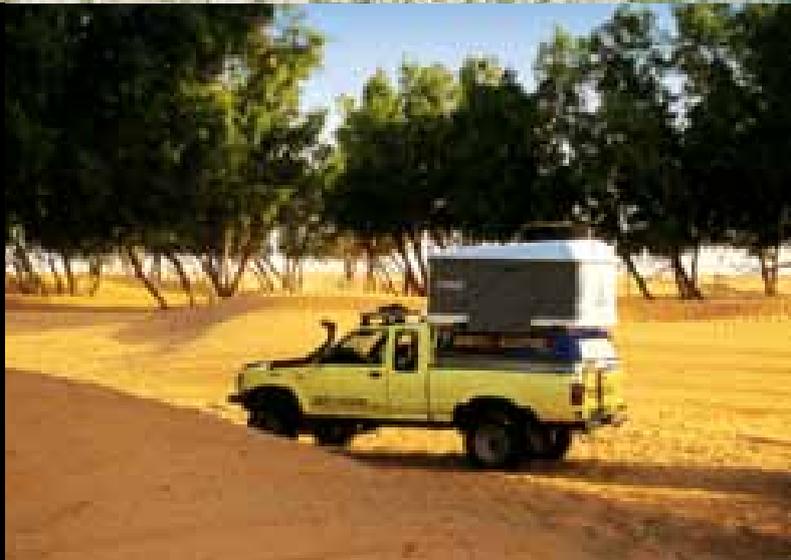


**Roberto Cattone - Tour leader** - "In seltenen Fällen, aber immer begründet, genügt es, einen Begriff zu nennen, um bei Menschen Gefühle zu wecken und Erlebtes wieder aufflammen zu lassen. Einer dieser Begriffe ist Autohome: Wie ein Schmuckkästchen ist dieser Inbegriff für kleine und große Abenteuer, nahe und ferne Erinnerungen, Bequemes und Entspannendes; ich habe den Geruch des Sandes in der Nase und spüre die Ruhe der sternenklaren Nächte."



### Jean Pierre Steinhagen - Desert live: Reiseorganisation

Ex Rallye Rennfahrer und Experte der afrikanischen Wüsten. "Wir sind eine Gruppe von Lehrern, allesamt Afrikaliebhaber, die Ihr Know How zur Verfügung stellen, um den Teilnehmern die wunderbaren Wüstenlandschaften näher zu bringen. Es gibt wenige Orte, an denen wir nicht waren und dank Autohome, werden diese auch immer weniger..."



**Stephan Wermuth - Photograph und Bilja (links)** - "Bei Tag sehe ich Dünen, die so hoch wie Berge sind, bei Nacht wartet ein 5 Sterne Schlafzimmer auf mich. Zwar ist mein Maggiolina in den meisten Fällen der Star, aber ich bin trotzdem nicht eifersüchtig. Im Gegenteil; ich bin sehr stolz darauf, dass ich die Fotos, die ich schieße, mit ihrer Hilfe gemacht habe. Diese Fotos schmücken auch meine Hauswand... Wenn man am Ende der Welt ist, weiß man nicht, was einen erwartet. Deshalb ist es besser, wenn man gut ausgerüstet ist."



**Bernd Woick und seine Leidenschaft für Afrika** - Der Reiseexperte und Überlebenskünstler hat seit 1974 mit seiner Frau und später auch mit den Kindern zahlreiche Afrika Reisen unternommen und über 1000 Nächte im Dachzelt verbracht. Nächte unter Sternen, umgeben von Dünen, von Elefanten, von tropischem Regenwald, von Löwen, von Menschen und manchmal auch von Autos. Seit 1982 hat er seine Leidenschaft zum Beruf gemacht.



# AUTOHOME®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT



**Jiri Chramosil - Wolkswagen Touareg Club - Internationaler Lehrer und Tester organisiert Expeditionen in der ganzen Welt.** "Die Sonne brennt, der Sand bewegt sich wirbelartig, es ist so heiss, dass sich der Himmel mit der Wüste vermischt. Noch einige Kilometer und man trifft am Ziel ein. Tatsächlich gibt es kein bestimmtes Ziel, aber das wichtigste ist, dass man sich mit Maggolina immer zu Hause fühlt, und das auf der ganzen Welt. Maggolina: Qualität und dazu das sehr ästhetische Aussehen."



**Any Soares aus Kap Verde und Daniele Benzi aus Mailand - Island** "Unser Team besteht aus begeisterten Grafikern und Fotografen, die uns bei der Entdeckung neuer Wege begleiten. Die Zauberkräfte des Reichs der nordischen Sagen ist die Inspiration unserer Reise, die uns bis zum letzten Sonnenstrahl begleitet. Wunderbar!"



**Diego Assandri und Luca Oddera - Jambo** Willst Du mit dem Auto Durch Afrika fahren... Warte mal, ich muss überlegen... Down the Africa-Expedition (West-Transafrika) ist das Ergebnis des Treffens vom Fotografen Diego Assandri mit dem Philosophen Luca Oddera. Von Tanger nach Kapstadt: km 25.000 durch den Schwarzen Erdteil, um durch den "Freunde für Afrika"- Wohltätigkeitsverein nach der Demokratischen Republik Kongo humanitäre Hilfe zu bringen. "Houston - wir haben ein Problem: Hier sind die Kinder nie auf dem Mond gewesen."



**Pierluigi Rizzato - Wildlife Photographer** Fotograf seit mehr als zwanzig Jahren - beschäftigt sich bzw. ist für Naturbilder begeistert. Mit seinen Bildern hat er im internationalen mehr als 180 Preise erhalten. Er hat Wettbewerbe in Argentinien, Österreich, Belgien, Kanada, China, Kroatien, Deutschland, Großbritannien, Indien, Indonesien, Holland, Republik San Marino, Schottland, Singapur, USA, Vietnam, gewonnen. Besonders erwähnenswert ist der Grand Prix am Trierenberg Austrian Super Circuit, der wichtigste Wettbewerb weltweit.



**Sergi Garcia - Gruppenführer** "Unser Ziel ist, nicht nur zu reisen, sondern andere Völker und Kulturen kennen zu lernen und mit Ihnen in Kontakt zu treten. Wir sind mit unserem LKW unterwegs und bieten gerne unsere Hilfe und Zusammenarbeit an, wenn jemand in Schwierigkeiten ist."



## LEADER IN

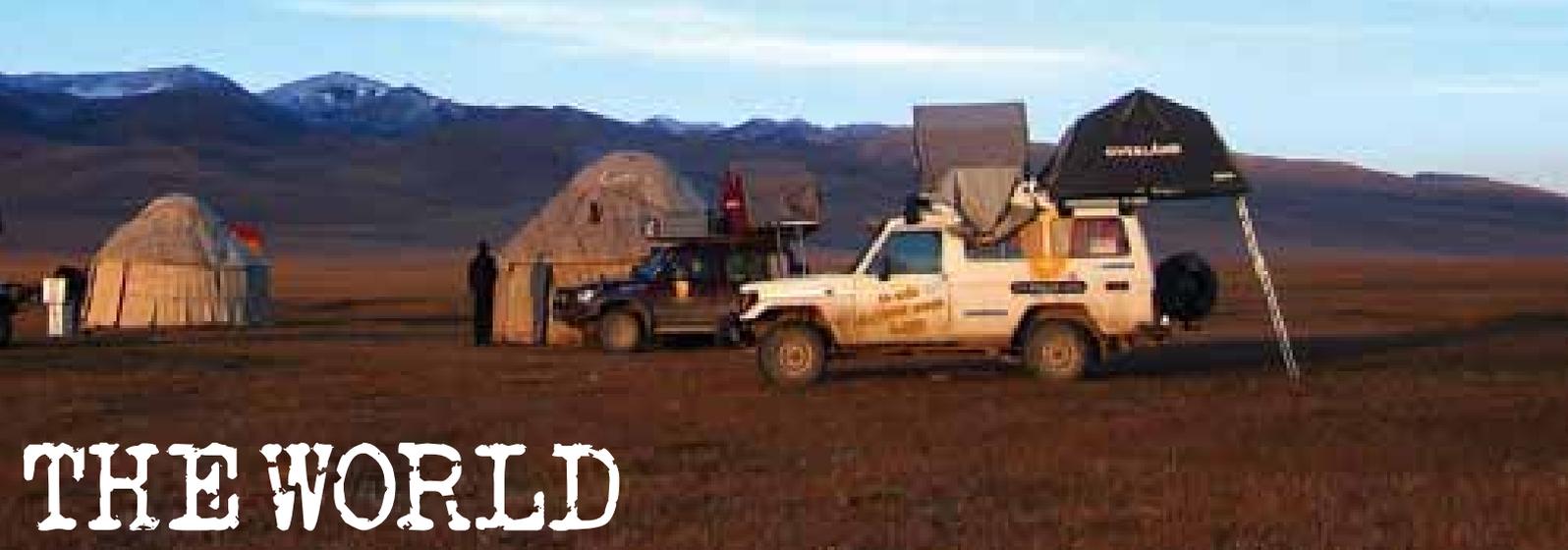


**Edo Bauer** - "Sowohl in der hellen als auch in der dunklen Nacht sowie wenn der Sandsturm wütet, habe ich es gern in einem einfachen Feld zu arbeiten. Die Wüste ist furchtbar und erbarmungslos, aber wenn man die Wüste kennengelernt hat, kann man sie nicht vergessen. Aus beruflichen Gründen schreibe ich Artikel über Motorräder in Afrika und fotografiere sie auch. Die Wüste ist fast immer mein Reiseziel und das Zelt auf meinem Toyota ist mein 'Feriendorf all inclusive'."



**Honza Perlik - Enthusiast raider** "...Es war sehr kalt, wir waren in einem geschlossenen Ort: Fenster, Türen, alle Öffnungen waren einwandfrei zu und wir haben kein Feuchtigkeitsproblem gehabt. Es stimmt: Das Zeltgewebe ist wie das Gewebe unserer total atmungsfähigen Jacken. Maggolina ist unserer Meinung nach das beste Zelt! Bye Bye."





# THE WORLD



### The Great Escape

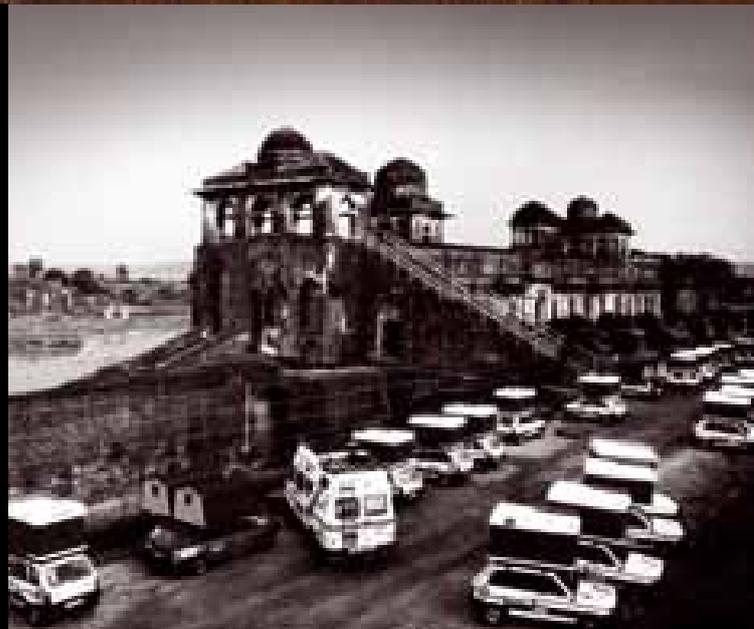
“Unglaubliche Fahrzeuge die von außergewöhnlichen Personen gelenkt werden” so wurde Land Rover in einer Werbung angepriesen. **Patricia Fehr und Germain de Cordoba** aus Buenos Aires: Ein Unterfangen quer durch Amerika, auf der Suche nach den Wurzeln und der Identität Amerikas.



### Fritz Bez - Reiseexperte

“Verlasse nie die alte Strasse, um eine neue einzuschlagen”

«...Wer ans Ende der Welt gelangen will, der weiß, dass es, um dorthin zu gelangen nicht nur Autobahnen, sondern auch viel schlecht befahrbare Wege gibt: Wälder, sandige Gegenden voller Furchen. Um überall auf der Welt zu Hause zu sein, ist Autohome eine große Unterstützung»



### Enrico Caruso und Lucia Tincani - Enthusiastic travellers

“Vor Schluchten und Gletschern oder einem Rieseneich, neben einem Wildbach... gibt es immer triftige Gründe, um zu halten. Das wichtigste ist, Maggiolina zu haben. Maggiolina ist das für alle Umstände geeignete Zelt. Liebe Grüsse an Alle.”



### Ronny Stavsholt [Norway] - Enthusiastic raider

“Fantastische Abende, die tief im Herzen immer in Erinnerung bleiben. Stimmt, manchmal übertreibe ich etwas, aber wenn ich am Ende der Welt bin und eine Kurbel mir Sicherheit bieten kann, dann ist es Maggiolina, meine treue Weggefährtin. Ich liebe es sehr!”



### Doris Sollberger - China

“Seit 1986 reist Doris Sollberger mit ihrem Mann durch Afrika, Asien, Amerika und Mexiko. Sie hat vier Kinder und während solcher Reisen schläft sie in Autohome-Dachzelten. Sie besitzt und fährt Atlas Travel World-Fahrzeuge und ist nicht nur für ihre Kinder verantwortlich. Sie fährt auch Landcruiser und ist für ihre Kunden Ansprechpartner.”



## MAGGIOLINA CARBON FIBER

## MAGGIOLINA AIRLANDER



### SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse: ca. 46 kg  
Volumen: ca. 196 l\*



### MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse: ca. 49 kg  
Volumen: ca. 220 l\*

Art.MCF/01 - Maggiolina Carbon Fiber Small  
Art.MCF/02 - Maggiolina Carbon Fiber Medium

#### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

Die Schalen sind aus Kohlenstofffaser, um maximale Haltbarkeit und Leichtigkeit zu garantieren. Das verwendete Dralon Gewebe mit der Farbe Dark Grey ist wasserundurchlässig und atmungsaktiv. Ausstattung mit 2 Eingängen, die man stufenlos öffnen kann, 2 dreieckige Fenster, Moskitonetze an allen Öffnungen. 4 Befestigungsklammern für die Befestigung am Gepäckträger, 1 Kurbel, kondensatabweisendes und schalldichtes Unterdach, praktisches Ablagenetz, 4 Abnehmbare Hängetaschen, 1 Matratze und 2-3 Kissen, 2 Lüftungskapen, 1 Deckenlampe, 1 Teleskopleiter aus Aluminium, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern.



### SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 56 kg  
Volumen: ca. 196 l\*



### MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 60 kg  
Volumen: ca. 220 l\*



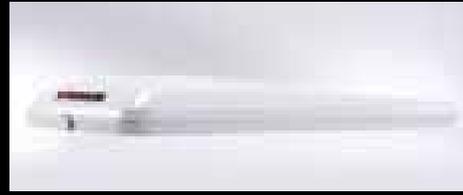
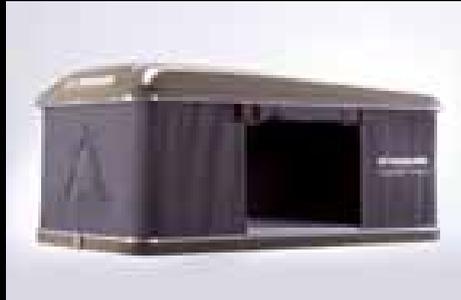
### LARGE

Mod. 160 x 215  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 72 kg  
Volumen: ca. 260 l\*

Art.MB/09 - Maggiolina Airlander Blue Small  
Art.MG/09 - Maggiolina Airlander Gray Small  
Art.MB/10 - Maggiolina Airlander Blue Medium  
Art.MG/10 - Maggiolina Airlander Gray Medium  
Art.MB/11 - Maggiolina Airlander Blue Large  
Art.MG/11 - Maggiolina Airlander Gray Large

#### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 1 Kurbel, 2 Eingänge und 2 dreieckige Fenster mit Moskitonetz, kondensatabweisender Innenhimmel, Schaumstoffmatratze und 2 bis 4 Kissen mit Bezügen, 12V Innenleuchte, 1 höhenverstellbare Aluminium-Leiter.



### Genuine Fiberglass

Autohome garantiert, dass die vollständig aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK) hergestellten Dachschalen nach neuestem Stand der Technik konzipiert und in handwerklicher Verarbeitung hergestellt werden.

Der Aufbau ist von äußerster Langlebigkeit, Temperatur- und UV-Beständigkeit sowie Formstabilität und mit thermoplastischen Kunststoffen nicht vergleichbar. Darüber hinaus sind GFK-Verbund-Kunststoffe einfach und zuverlässig zu reparieren und können bei Bedarf in jeder Autolackiererei in Wunschfarbe, passend zum Fahrzeug lackiert werden.

SEITE 10

SEITE 12

# RANGE OF VEHICLE ROOF TOP TENTS

**MAGGIOLINA**  
EXTREME

**MAGGIOLINA**  
EXTREME FOREST

**MAGGIOLINA**  
GRAND TOUR



## SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 90  
Masse ca. 65 kg  
Volumen: ca. 203 l\*

Art. MC/05 - Maggiolina Extreme Carbon Small

Art. MG/05 - Maggiolina Extreme Gray Small

Art. MB/05 - Maggiolina Extreme Black Storm Small

Art. MC/06 - Maggiolina Extreme Carbon Medium

Art. MG/06 - Maggiolina Extreme Gray Medium

Art. MB/06 - Maggiolina Extreme Black Storm Medium

### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

2 einstellbare Traversen an der oberen Schale, 4 Klammern zur Befestigung an den Trägerstangen, eine Kurbel, 2 Eingänge mit abgestufter Öffnung und 2 dreieckigen Fenstern, Moskitonetze an allen Öffnungen, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, praktisches Ablagenetz, 4 Abnehmbare Hängetaschen, eine Matratze und 2-3 Kissen, 2 Ventilationsöffnungen, eine Deckenlampe zur Innenbeleuchtung, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern.



## MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 90  
Masse ca. 69 kg  
Volumen: ca. 228 l\*



## SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 90  
Masse ca. 65 kg  
Volumen: ca. 203 l\*

Art. M/05F - Maggiolina Extreme Forest Small

Art. M/06F - Maggiolina Extreme Forest Medium

### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

2 einstellbare Stangen an der oberen Schale, 4 Klammern zur Befestigung an den Trägerstangen, eine Kurbel, 2 Eingänge mit abgestufter Öffnung und 2 dreieckigen Fenstern, Moskitonetze an allen Öffnungen, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, praktisches Ablagenetz, 4 Abnehmbare Hängetaschen, eine Matratze und 2-3 Kissen, 2 Ventilationsöffnungen, eine Deckenlampe zur Innenbeleuchtung, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern.



## MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 90  
Masse ca. 69 kg  
Volumen: ca. 228 l\*



## SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 36  
Geöffnet h: cm 96  
Masse ca. 58 kg  
Volumen: ca. 344 l\*

Art. MC/12 - Maggiolina Grand Tour Carbon Small

Art. MG/12 - Maggiolina Grand Tour Gray Small

Art. MC/13 - Maggiolina Grand Tour Carbon Medium

Art. MG/13 - Maggiolina Grand Tour Gray Medium

Art. MC/14 - Maggiolina Grand Tour Carbon Large

Art. MG/14 - Maggiolina Grand Tour Gray Large

### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

Befestigungen zur Aufnahme zusätzlicher Gepäckbügel auf der Oberschale (Small und Medium), 4 Klammern zur Befestigung an den Trägerstangen, eine Kurbel, 2 Eingänge mit abgestufter Öffnung und 2 dreieckigen Fenstern, Moskitonetze an allen Öffnungen, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, praktisches Ablagenetz, 4 Abnehmbare Hängetaschen, eine Matratze und 2 bis 4 Kissen, 2 Ventilationsöffnungen, eine Deckenlampe zur Innenbeleuchtung, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern.



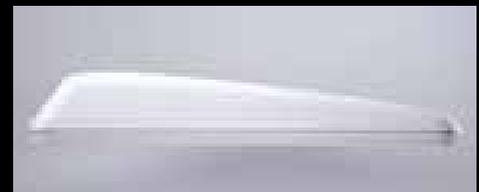
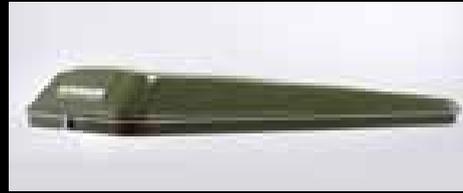
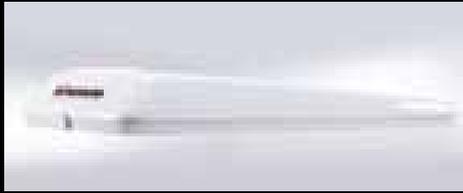
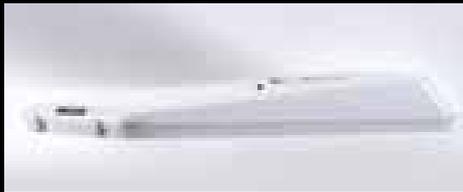
## MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 36  
Geöffnet h: cm 96  
Masse ca. 62 kg  
Volumen: ca. 378 l\*



## LARGE

Mod. 160 x 215  
Geschlossen h: cm 36  
Geöffnet h: cm 96  
Masse ca. 73 kg  
Volumen: ca. 461 l\*



SEITE 14

SEITE 16

SEITE 20

# AUTOHOME®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT

# THE ORIGINAL

## MAGGIOLINA SAFARI

## AIRTOP



### SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 56 kg  
Volumen: ca. 196 l\*

Art. M/15 - Maggiolina Safari Small

Art. M/16 - Maggiolina Safari Medium

Art. M/17 - Maggiolina Safari Large



### MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 60 kg  
Volumen: ca. 220 l\*



### LARGE

Mod. 160 x 215  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 92  
Masse ca. 72 kg  
Volumen: ca. 260 l\*

**Serienmäßig wird folgendes geliefert:** 4 Klammern zur Befestigung an den Trägerstangen, eine Kurbel, 2 Eingänge mit abgestufter Öffnung und 2 dreieckigen Fenstern, Moskitonetze an allen Öffnungen, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, praktisches Ablagenetz, 4 Abnehmbare Hängetaschen, eine Matratze und 2 bis 4 Kissen, 2 Ventilationsöffnungen, eine Deckenlampe zur Innenbeleuchtung, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern.

**X-Long** - Auf vielfachen Wunsch können wir das Small und Medium auch in längerer Version liefern (L=230 cm). Diese zusätzlichen 20 cm bieten nicht nur großen Personen einen mehrfachen Platzkomfort! Die Version X-Long ist für mittlere und große Fahrzeuge geeignet (4x4, Minivans, Lieferwagen, SUV und Kombis).

Masse: Small ca. 61 kg - Volumen: ca. 210 l\*  
Masse: Medium ca. 66 kg - Volumen: ca. 235 l\*



### SMALL

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 94  
Masse: ca. 54 kg  
Volumen: ca. 271 l\*

Art. ATC/01 - AirTop Carbon Small

Art. ATS/01 - AirTop Safari Small

Art. ATB/01 - AirTop Black Storm Small

Art. ATC/02 - AirTop Carbon Medium

Art. ATS/02 - AirTop Safari Medium

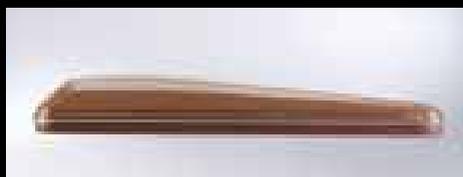
Art. ATB/02 - AirTop Black Storm Medium



### MEDIUM

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 33  
Geöffnet h: cm 94  
Masse: ca. 59 kg  
Volumen: ca. 305 l\*

**Serienmäßig wird folgendes geliefert:** 4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 3 Eingänge mit Teilverdunkelung im Innenbereich (2 an den Seitenwänden und 1 an der Rückwand), 2 runde Fenster, 2 Belüftungsöffnungen, Fliegengitter an allen Öffnungen, schalldämmender und kondensatfreier Innenhimmel, bequemes Ablagenetz, 4 ausziehbare Taschen, elastische Innenzüge zur einfachen Faltung des Stoffes, 1 Matratze und 2-3 Kissen, 1 Decken-Innenbeleuchtung, eine in der Höhe verstellbare Leiter aus Aluminium, Tragetasche für die Leiter.



# RANGE OF VEHICLE ROOF TOP TENTS

**COLUMBUS**

**COLUMBUS**  
V A R I A N T

**COLUMBUS**  
C A R B O N F I B E R



**SMALL**

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 52 kg  
Volumen: ca. 196 l\*

- Art. C/01 - Columbus Small
- Art. C/02 - Columbus Medium
- Art. C/03 - Columbus Large



**MEDIUM**

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 57 kg  
Volumen: ca. 220 l\*



**LARGE**

Mod. 160 x 215  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 64 kg  
Volumen: ca. 260 l\*

**Serienmässig wird folgendes geliefert:** 4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 Eingänge mit Moskitonetz, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, Schaumstoffmatratze und 2 bis 4 Kissen mit Bezügen, 1 höhenverstellbare Aluminium-Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern, Kapuzenartiger Air Cap für noch bessere Lüftung und gegen Kondenswasser.  
**Das Large Modell hat serienmässig** einen Eingang mit Öffnung an der Rückseite. Fixer Bestandteil ist auch das Moskitonetz und der Stoffstreifen, der das Abdunkeln des Zeltinneren ermöglicht.



**SMALL**

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 52 kg  
Volumen: ca. 196 l\*



**MEDIUM**

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 57 kg  
Volumen: ca. 220 l\*



**LARGE**

Mod. 160 x 215  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 64 kg  
Volumen: ca. 260 l\*

- Art. CVG/01 - Columbus Variant Gray Small
- Art. CVS/01 - Columbus Variant Safari Small
- Art. CVW/01 - Columbus Variant Wild Green Small
- Art. CVG/02 - Columbus Variant Gray Medium
- Art. CVS/02 - Columbus Variant Safari Medium
- Art. CVW/02 - Columbus Variant Wild Green Medium
- Art. CVG/03 - Columbus Variant Gray Large
- Art. CVS/03 - Columbus Variant Safari Large
- Art. CVW/03 - Columbus Variant Wild Green Large

**Serienmässig wird folgendes geliefert:** Befestigungen zur Aufnahme zusätzlicher Gepäckbügel auf der Oberschale (Small und Medium), 4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 Eingänge mit Moskitonetz an der Seite und 1 Eingang mit Moskitonetz an der Stirnseite, praktisches Ablagenetz. Schaumstoffmatratze und 2 bis 4 Kissen mit Bezügen, 1 Deckenlampe, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, Große Öffnung an der Rückseite mit abgestufter Jalousie und Fenster, Elastischen Bandes zum Schließen des hinteren Eingangs, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern, Kapuzenartiger Air Cap für noch bessere Lüftung und gegen Kondenswasser.  
**X-Long** - Auf vielfachen Wunsch können wir das Small und Medium: auch in längerer Version liefern (L=230 cm). Diese zusätzlichen 20 cm bieten nicht nur großen Personen einen mehrfachen Platzkomfort! Die Version X-Long ist für mittlere und große Fahrzeuge geeignet (4x4, Minivans, Lieferwagen, SUV und Kombis).  
Masse: Small ca. 57 kg - Volumen: ca. 210 l\*  
Masse: Medium ca. 62 kg - Volumen: ca. 235 l\*



**SMALL**

Mod. 130 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 42 kg  
Volumen: ca. 196 l\*

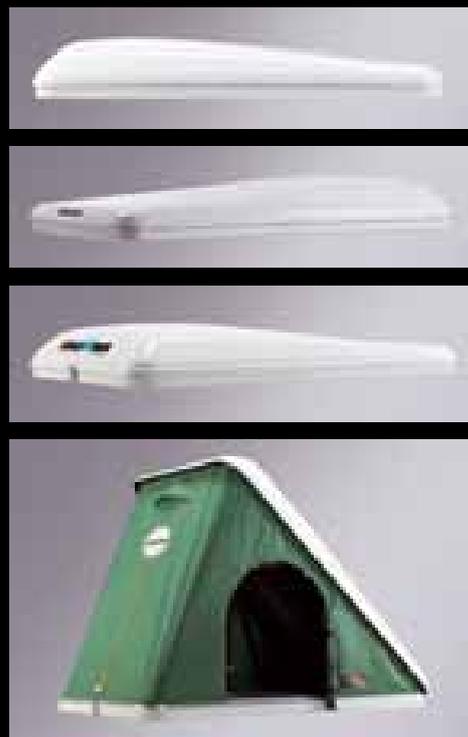


**MEDIUM**

Mod. 145 x 210  
Geschlossen h: cm 30  
Geöffnet h: cm 150  
Masse ca. 47 kg  
Volumen: ca. 220 l\*

- Art. CCF/01 - Columbus Carbon Fiber Small
- Art. CCF/02 - Columbus Carbon Fiber Medium

**Serienmässig wird folgendes geliefert:** Schalen aus Kohlenstofffaser, 4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 Eingänge mit Moskitonetz an der Seite und 1 Eingang mit Moskitonetz an der Stirnseite, praktisches Ablagenetz. Schaumstoffmatratze und 2 bis 3 Kissen mit Bezügen, 1 Deckenlampe, eine höhenverstellbare Aluminium-Leiter, großer Eingang an der Rückseite mit abgestufter Jalousie und Fenster, kondensabweisender und schalldämpfender Innenhimmel, Tragetasche für die Leiter, elastische Schnüre, um das Zusammenfallen des Stoffes zu erleichtern, Kapuzenartiger Air Cap für noch bessere Lüftung und gegen Kondenswasser.



SEITE 38



SEITE 42



SEITE 46

## AIR-CAMPING



### SMALL

Geschlossen:  
130 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
130 x 220 x h 125  
Masse ca. 45 kg



### MEDIUM

Geschlossen:  
160 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
160 x 220 x h 125  
Masse ca. 54 kg



### LARGE

Geschlossen:  
180 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
180 x 220 x h 125  
Masse ca. 65 kg

Art. AC/01 Air - Camping Small  
Art. AC/02 Air - Camping Medium  
Art. AC/03 Air - Camping Large

#### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 verschließbare, seitliche Dreieck-Fenster mit Moskitonetz und 2 Eingänge mit Moskitonetzen, Schaumstoffmatratze und 2 bis 4 Kissen mit Bezügen, Teleskop – Aufstellstangen für die geöffneten Eingänge, 1 Vinyl – Transporthaube, 1 höhenverstellbare Teleskopleiter aus Aluminium.

**Standardmontage:** Seitlich aufklappend.

**ExplorerMontage:** Durch den Benutzer möglich.

## OVERLAND



### SMALL

Geschlossen:  
130 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
130 x 220 x h 125  
Masse ca. 45 kg



### MEDIUM

Geschlossen:  
160 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
160 x 220 x h 125  
Masse ca. 54 kg



### LARGE

Geschlossen:  
180 x 110 x h 30  
Geöffnet:  
180 x 220 x h 125  
Masse ca. 65 kg

Art. OLC/01 - Overland Carbon Small  
Art. OLBX/01 - Overland Bordeaux Small  
Art. OLS/01 - Overland Safari Small  
Art. OLC/02 - Overland Carbon Medium  
Art. OLBX/02 - Overland Bordeaux Medium  
Art. OLS/02 - Overland Safari Medium  
Art. OLC/03 - Overland Carbon Large  
Art. OLBX/03 - Overland Bordeaux Large  
Art. OLS/03 - Overland Safari Large

#### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 verschließbare, seitliche Dreieck-Fenster mit Moskitonetz und 2 Eingänge mit Moskitonetzen, Schaumstoffmatratze und 2 bis 4 Kissen mit Bezügen, Teleskop – Aufstellstangen für die geöffneten Eingänge, 1 Vinyl – Transporthaube, 1 höhenverstellbare Teleskopleiter aus Aluminium.

**Standardmontage:** Seitlich aufklappend.

**ExplorerMontage:** Durch den Benutzer möglich.

## OVERZONE



### SMALL

Geschlossen: 130 x 110 x h 30  
Geöffnet: 130 x 220 + 70  
(Aufhängehaken) x h 125  
Masse ca. 48 kg



### MEDIUM

Geschlossen: 160 x 110 x h 30  
Geöffnet: 160 x 220 + 70  
(Aufhängehaken) x h 125  
Masse ca. 57 kg

Art. OZ/01 - Overzone Small  
Art. OZ/02 - Overzone Medium

#### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 verschließbare, seitliche Dreieck-Fenster mit Moskitonetz und 2 Eingänge mit Moskitonetzen, Schaumstoffmatratze und 2 bis 3 Kissen mit Bezügen, 2 Innentaschen, 2 einstellbare Teleskopstangen zum Aufspannen des überdachten Einstiegs, 2 Teleskopstangen zum Verwandeln der hinteren Tür in Sonnensegel, 1 Abdeckhaube, kondenswasserbeständige Beschichtung am Dachgestänge, Haken, Vorbereitung zur Verbindung mit dem Umkleideraum, 1 höhenverstellbare Teleskopleiter aus Aluminium. Umkleideraum optional.

**Standardmontage:** Seitlich aufklappend.

**ExplorerMontage:** Durch den Benutzer möglich.



# OVERCAMP



## SMALL

Geschlossen: 65 x 200 x h 30  
Geöffnet: 130 x 200 x h 100  
Masse ca. 50 kg



## MEDIUM

Geschlossen: 90 x 200 x h 30  
Geöffnet: 180 x 200 x h 115  
Masse ca. 54 kg

Art. OGV/01 - Overcamp Gray Small

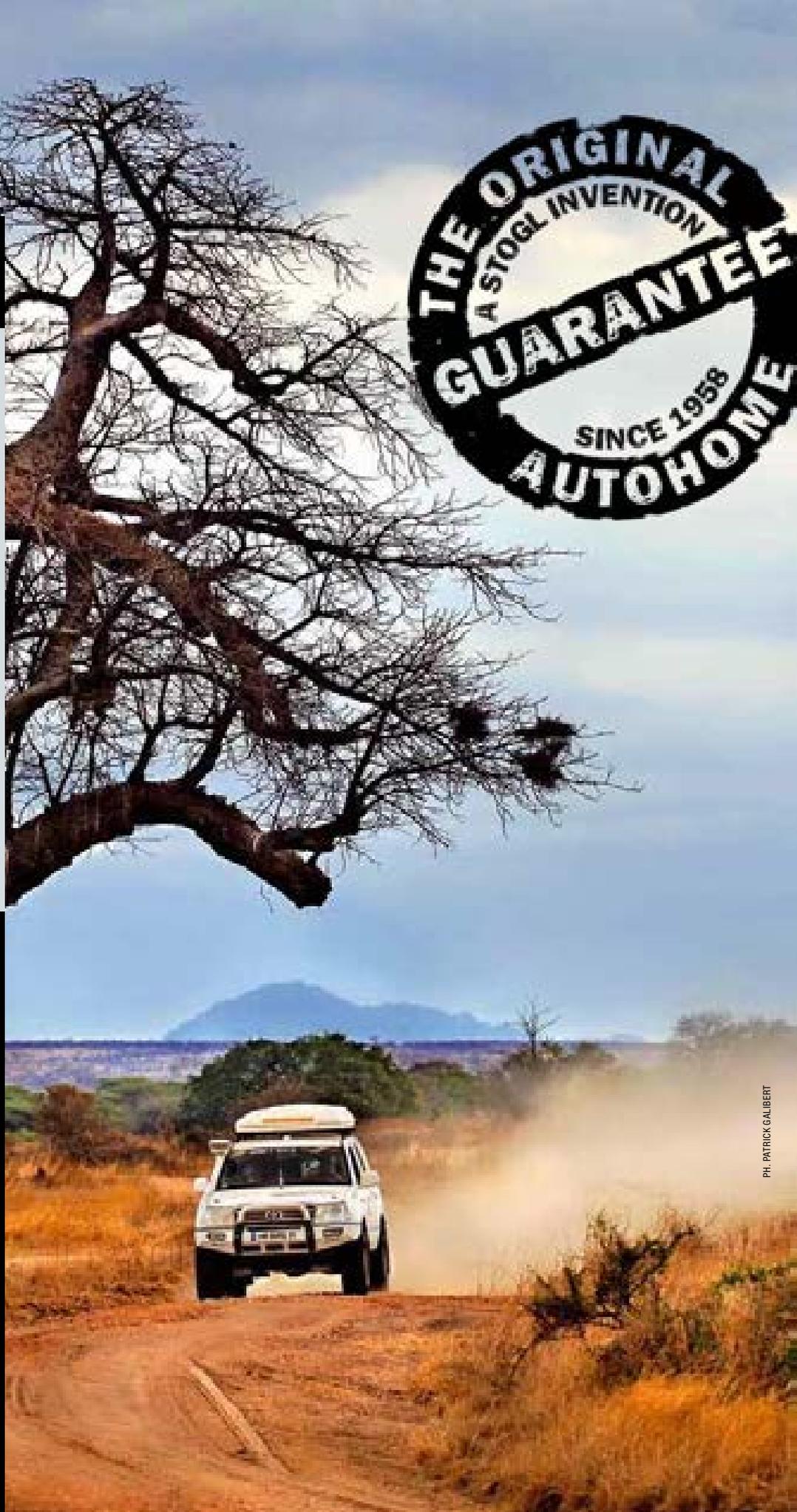
Art. OGV/02 - Overcamp Gray Medium

### Serienmäßig wird folgendes geliefert:

4 Klammern zur Befestigung am Dachgepäckträger, 2 Fenster und 2 Eingänge mit Moskitonetzen, Schaumstoffmatratze und 2 oder 4 Kissen mit Bezügen, Teleskop – Aufstellstangen für die geöffneten Eingänge, 1 Vinyl – Transporthaube, 1 höhenverstellbare Teleskopleiter aus verzinktem Stahl.

### DOUBLE UP SYSTEM

Montage von 2 Zelten Small+Small, Small+Medium, Medium+Medium auf großen Fahrzeugen.



PH. PATRICK GALIBERT

**Wichtiger Hinweis: Mit Autohome erhält man Spitzenqualität serienmäßig!**  
Die Autodachzelte, die auf Rallys und Expeditionen seit vielen Jahren von den Profis eingesetzt werden, entsprechen vollständig den serienmäßigen Modellen!

WORLD LEADERS  
IN OFF-ROAD  
EQUIPMENT

**AUTOHOME**®

WORLD LEADERS IN ADVENTURE EQUIPMENT

www.autohome.it  
e-mail: info@autohome.it

Verteilt durch:

D

Alle Angaben in diesem Katalog sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische und optische Veränderungen seiner Produkte ohne Vorankündigung durchführen zu dürfen. Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an den Hersteller.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Richtlinien für den korrekten Gebrauch, Wartung und Garantie, welche Bestandteil des Produktes sind. Gerichtsstand: Mantua - Italien.

© Zifer Italia S.r.l. - Ohne ausdrückliche, schriftliche Zustimmung durch die Firma Zifer Italia S.r.l. - Viale Risorgimento, 23 - 46017 Rivarolo Mantovano (MN) - Italien - ist es nicht erlaubt, unseren Katalog oder Teile desselben zu kopieren oder anderweitig zu verwenden. Jede Verletzung unserer geistigen Eigentumsrechte wird gesetzlich verfolgt.

DRUCK: ITALIEN, JULI 2012



AUTOHOME QUALITY CERTIFIED